

BANK



**HYPÖ ALPE ADRIA**  
S VAMA. UZ VAS. ZA VAS.

# Godišnje izvješće 2012.

Hypo Alpe-Adria-Bank d.d.

Mostar

Bosna i Hercegovina



# Sadržaj

<b>Misija i principi poslovanja</b>	<b>4</b>
<b>Uprava Hypo Alpe-Adria-Bank d.d.</b>	<b>5</b>
<b>Pismo Uprave</b>	<b>6</b>
<b>Društveno odgovorno poslovanje</b>	<b>8</b>
<b>Organi banke</b>	<b>9</b>
<b>Organizacijska struktura</b>	<b>10</b>
<b>Nekonsolidirana finansijska izvješća za godinu koja je završila 31. prosinca 2012. pripremljena u skladu sa Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja i izvješće neovisnog revizora</b>	<b>11</b>
Odgovornost za finansijska izvješća	12
Izvješće neovisnog revizora	13
Nekonsolidirani račun dobiti i gubitka	15
Nekonsolidirano izvješće o sveobuhvatnoj dobiti	16
Nekonsolidirana bilanca stanja	17
Nekonsolidirano izvješće o novčanim tijekovima	18
Nekonsolidirano izvješće o promjenama vlasničke glavnice	19
Bilješke uz nekonsolidirana finansijska izvješća	20
<b>Poslovne jedinice Hypo Alpe-Adria-Bank d.d.</b>	<b>63</b>

## Misija i principi poslovanja

Hypo Alpe-Adria-Bank d.d. dio je međunarodne Hypo Alpe Adria bankarske grupacije. Naše težnje usmjerenе su ka primjeni internacionalnog know-how na domaćem tržištu. Preko 550 zaposlenika servisiraju oko 180.000 klijenata.

U Federaciji Bosne i Hercegovine na raspolaganju smo ne samo klijentima u našoj centrali u Mostaru, nego i u široko rasprostranjenoj mreži poslovnih jedinica koja pokriva najveće centre u zemlji.

Među vodećim smo bankarskim grupacijama u BiH.

Želja nam je osigurati širok raspon finansijskih proizvoda i kvalitetnu uslugu građanima- fizičkim osobama, malim i srednjim poduzećima, korporativnim klijentima i javnim institucijama.

Naši prozvodi nude jednostavna i kreativna rješenja za finansijske potrebe naših klijenata. Naša misija vođena je sljedećim principima:

- Uspješna rješenja za sve: klijente, zaposlenike i dioničare
- Odgovorno bankarstvo: poštena i transparentna poslovna aktivnost u skladu sa međunarodnim standardima i lokalnom regulativom.

## Uprava Banke



**Dmytro Kolechko**  
Izvršni direktor



**Dragan Kovačević**  
Izvršni direktor



**Alexander Picker**  
Direktor

## Pismo uprave

### Cijenjeni poslovni partneri, drage kolege,

Tržište na kojemu smo poslovali u 2012. godini generalno nije bilo nimalo komforntnije, niti manje komplikirano u poređenju sa 2011. godinom.

Ekonomski oporavak i dalje teče sporo, nove investicije su skromne, a firme i građani još uvijek se svakodnevno suočavaju sa novim preprekama u gospodarstvu, uz neizvjesno poslovno okruženje.

Prednost Hypo Alpe-Adria-Bank d.d. je što smo u svakom trenutku tijekom 2012. godine bili svjesni otežane tržišne situacije te smo i svoje aktivnosti prilagodili tome. Redovi su konsolidirani, organizacijski smo se kvalitetno pripremili, napravili održiv i realan plan i nastavili sa našim poslovnim aktivnostima. Sprovedene su vrlo bitne odluke vezane za optimizaciju poslovnih procesa, mreže i kadrovske promjene uz implementaciju projekata koji su dali novu osnovu za dodatnu stabilizaciju kreditnog portfelja i posovanja generalno.

**Retail segment.** Unutar Retail segmenta plasirano je 51,4 milijuna KM novih kredita što predstavlja pad od 32% u poređenju sa 2011. godinom, dok je volumen depozita za 6% manji u odnosu na 2011. godinu te iznosi, i dalje visokih, 595,2 milijuna KM. Nekamatni prihod ostvaren u poslovanju sa Retail segmentom je za 2% veći od prihoda ostvarenog po ovome osnovu tijekom 2011. godine. Odjeli koji su zaduženi za praćenje poslovanja banke sa segmentom Retail blisko su surađivali i tijekom 2012. godine. Kao rezultat - iniciran je projekt „Kartična strategija“ - sa strateškim ciljem sistemskog rada na povećanju prodaje, aktivacije i korištenja platnih kartica Banke, kao i unapređenja njihove funkcionalnosti. Sproveden je i „Koncept savjetodavnog bankarstva - Affluent banking“, koji je značajno osnažio komunikaciju i partnerski odnos na relaciji Banka-klijent pa je posljednji kvartal 2012. bio obilježen upravo aktivnostima na promociji ove usluge. U okviru ove inicijative kreirana je i posebna Hypo Visa Electron kartica za affluent segment - Hypo Visa Electron Black Card, kao i paket usluga i proizvoda za affluent segment.

U suradnji sa Odjelom upravljanja Retail rizicima uveden je alat „Risk Adjusted Pricing“ za formiranje cijena stambenih kredita za fizičke osobe, koji u sebi uključuje sve rizike i sa njima povezane troškove što omogućuje individualan pristup formiranju cijena prema svakom pojedinom klijentu.

U posljednjem kvartalu je za klijente iz SME segmenta uveden poseban paket usluga.

Service Quality Program uspješno je implementiran unutar poslovne mreže, a njegov cilj je poboljšanje kvalitete usluge u poslovnoj mreži, kroz uspostavljanje uloge internih trenera, kodeksa ponašanja, oblaženja, ophodenja sa klijentima, vođenje evidencije o prigovorima te optimizacije poslovnih procesa. Ovaj projekat je klijentima prepoznatljiv po 6 obećanja koji su intenzivno komunicirani kroz promociju u poslovnoj mreži, a sa kojima smo otišli korak dalje u uspostavljanju i jačanju što kvalitetnije suradnje sa klijentima.

Aktivnost na kojoj su zajednički radili zaposlenici unutar Retail i Corporate&Public segmenta je Partnership banking – zajednička akcija realizirana s ciljem povećanja rezultata prodaje i cross sellinga. Ova akcija je na tržištu prepoznata kao jedinstvena, a njen cilj je bio prezentiranje Retail ponude banke, kroz posebnu ponudu proizvoda i usluga, kreiranih posebno za zaposlenike tvrtki koje su korporativni ili Public klijenti banke.

**Corporate&Public segment.** U procesu konsolidacije i finansijske stabilizacije Hypo Alpe Adria, klijenti Corporate i Public segmenta su tijekom 2012 godine bili u fokusu djelovanja prodajne infrastrukture banke. Usvojeni su novi kreditni principi koji su omogućili koncentriranje na najbolje klijente, što je i stavljeno kao prioritet prodajnom osoblju. Organizacijski, Corporate i Public odjeli su objedinjeni, čime je omogućeno bolje upravljanje procesom prodaje i efikasniji nastup na tržištu. Kroz monitoring rada client managera, u smislu praćenja aktivnosti i rezultata prodaje, stvoren je sustav podrške i pregleda aktivnosti ovoga segmenta. Naplata obveza unutar postojećeg portfelja bila je u fokusu i 2012. godine u cilju poboljšanja strukture portfelja te sprečavanja povećanja troškova rezervacije, a kao još jedna od sinhroniziranih akcija koja je sprovedena u 2012. godini jeste i smanjenje pasivnih kamatnih stopa kod postojećih oročenja. S obzirom na tržišni trend, većina aktivnosti Corporate i Public sektora u 2012. bila je usmjerena na postojeći portfelj i postojeću bazu klijenata.

**Trgovina i skrb nad vrijednosnim papirima.** Tim trgovine i skrbi nad vrijednosnim papirima se u 2012. godini potvrdio kao kvalitetan partner kada su u pitanju poslovi sa vrijednosnim papirima. Tijekom 2012. godine, uz radionice održane za prodajno osoblje, organizirana je kampanja „open

doors“ koja je imala za cilj da se u poslovnici, uz direktni kontakt, klijentima približi poslovanje sa vrijednosnim papirima.

**Optimizacija troškova.** Svi organizacijski dijelovi unutar banke posebnu pažnju su posvetili optimizaciji troškova te su tako uvedena vrlo jednostavna, primjenjiva i učinkovita rješenja vezana za praćenje i redukciju operativnih troškova. Sektori koji su bili nositelji inicijativa, Odjel upravljanja nekretninama, Sektor IT, te Tim upravljanja ljudskim resursima dali su svoj puni doprinos u ostvarenju ovoga zadatka.

**Nova organizacijska struktura unutar banke.** Unutar nove organizacijske strukture koja je implementirana tijekom 2012. godine, Sektora Operations je posebno zanimljiv. Unutar ovoga sektora su objedinjene i centralizirane administrativne i operativne funkcije te back office poslovi banke. Glavni ciljevi uspostavljanja ovog Sektora, kroz centralizaciju operativnih aktivnosti, su povećanje efikasnosti procesa koje je realizirano smanjenjem pozadinskih poslova u poslovnicama, oslobođanje kapaciteta prodajnog osoblja za prodaju, povećanje efikasnosti i smanjenje operativnog rizika uslijed veće specijalizacije uposlenika, automatizacija i pojednostavljenje procesa.

Klijentima najvidljivije i najzanimljivije je svakako bilo uvođenje Kontakt centra banke koji djeluje unutar Sektora Operations. Kontakt centar počeo je sa radom u rujnu/septembru 2012. godine i sada pruža potpunu komunikacijsku potporu u vezi sa bančinim uslugama, proizvodima kao i svim drugim pitanjima u odnosu klijenta i Banke.

Godinu 2012. obilježile su i promjene u managementu, a nova uprava banke je zajedno sa zaposlenicima intenzivno radila na izradi i sprovedbi nove strategije. Ključni zadaci su kreiranje pozitivnog okružja unutar banke, podizanju kvaliteta usluga na višu razinu, uz bolje razumijevanje klijenata i njihovih potreba ali i edukaciju klijenata o ulozi banke kao financijskog poslužitelja te vraćanje povjerenja u cjelokupni bankarski sektor zemlje. Transparentost i kvalitetna usluga su ključne riječi i okosnica svih aktivnosti koje je banka sprovodila tijekom 2012. godine. U poslovnu 2013. smo ušli sa novom energijom i spremni da odgovorimo svim izazovima tržišta.

Uprava Hypo Alpe-Adria-Bank d.d.



**Dmytro Kolechko**  
Izvršni direktor



**Dragan Kovačević**  
Izvršni direktor



**Alexander Picker**  
Direktor

## Društveno odgovorno poslovanje

Od samog ulaska na tržište Bosne i Hercegovine, Hypo Alpe-Adria-Bank d.d. djeluje društveno odgovorno te radi na usklađivanju svog poslovanja sa najboljim praksama razvijenih zemalja svijeta po pitanju odnosa prema zaposlenicima, klijentima i poslovnim suradnicima, dioničarima, lokalnoj zajednici i zaštiti životne sredine.

### Upravljanje ljudskim resursima- HRM

Poslovnu 2012. godinu, banka je završila s ukupno 579 zaposlenika, a kvalifikacijska struktura je na vrlo visokoj razini, tako da ukupno 65,28% zaposlenika ima višu ili visoku stručnu spremu ili su pak stekli zvanje magistra ili doktora znanosti.

Kadrovsu strukturu čine osobe mlađe životne dobi, u prosjeku 38,88 godina.

U cilju realizacije planiranih ciljeva Hypo Alpe-Adria-Bank d.d. nastavila je praksi sudjelovanja i pohađanja programa edukacije i stručnog usavršavanja u zemlji i inozemstvu s ciljem stjecanja novih znanja i vještina koje su neophodne za daljnje poboljšanje organizacije rada i razvoj poslovanja.

Unaprijeđenje menadžerskih sposobnosti organiziran je u sklopu Hypo Academy, kao i kroz sudjelovanje u brojnim seminarima, a sve u cilju usvajanja najboljih iskustava iz prakse i novog „know-how“ primjenjivog u poslovnim procesima banke.

U tom smislu je organiziran i poseban edukacijski program koji se realizira u suradnji s IEDEC-Bled School of Management.

Reorganizacija poslovanja i konstantan proces prilagodbe zahtjevima tržišta rezultirao je brojnim edukacijskim programima za određene ciljne skupine.

Poseban fokus stavljen je na edukacijske programe iz segmenta upravljanja rizikom za različite ciljne skupine zaposlenika involviranih u proces kreditiranja, posebice u segmentima korporativnog bankarstava, Public, SME i Retail bankarstva.

### Odnos prema klijentima i poslovnim suradnicima

Hypo Alpe-Adria-Bank d.d. duboko vjeruje kako je povjerenje klijenata najvrjednija imovina svake finansijske institucije, te da to povjerenje obvezuje. Imajući tu činjenicu u vidu poslovna etika zauzima visoko mjesto na listi prioriteta banke.

Banka nastoji blagovremeno svoje klijente i poslovne suradnike izvijestiti o svim promjenama koje se odnose na njeno poslovanje, novim proizvodima, uslugama, kamataima, naknadama, provizijama, i slično.

Također, kroz svoje marketinško djelovanje te aktivnosti iz domena korporativnog komuniciranja, banka se dosljedno pridržava etičkog kodeksa o istinitosti i činjeničnom stanju.

Na polju prava klijenata banka je omogućila organiziran oblik podnošenja pritužbi i prigovora na kvalitetu usluga, proizvoda i općeg odnosa banke prema svojim klijentima kroz uvođenje pozicije suradnika zaduženog za prigovore klijenata Hypo banke.

Klijenti su sada u mogućnosti da podnesu svoje usmene ili pismene prigovore, direktno, putem telefona, putem pošte ili e-maila.

Pored toga, tijekom 2012. godine Hypo je uvela i Kontakt Centar, kao još jedan kanal putem kojega klijenti mogu dobiti informacije o poslovanju banke, proizvodima i uslugama i ostale informacije koje ih kao klijenata zanimaju.

### Odnos prema lokalnoj zajednici (podrška kulturi, umjetnosti, sportu i odgojno-obrazovnim i zdravstvenim javnim ustanovama i udrugama)

Hypo Alpe-Adria-Bank planski i u okviru svog budžeta svake godine izdvaja značajna sredstva za podršku lokalnoj zajednici u kojoj djeluje kroz podršku radu vaspitno-obrazovnih i zdravstvenih institucija, udruga, te događaja koji imaju za cilj promociju i očuvanje društvenih vrijednosti kroz kulturu, umjetnost, nekomercijalne sportske aktivnosti.

U 2012. godini banka je za donacije, sportska i kulturna sponzorstva te podršku obrazovanju izdvojila preko 134.000 KM.

Cilj Hypo banke je dati potporu lokanim zajednicama u kojima posluje i čijih je identiteta i sama dio.

# Organi Hypo Alpe-Adria-Bank d.d.

## NADZORNI ODBOR

Rainer Sichert, predsjednik  
Wolfgang Moesslacher, dopredsjednik  
Stephan Holzer, član  
Sebastian Firlinger, član,  
Blaž Brodnjak, član

## UPRAVA

Alexander Picker, direktor od 09. 03. 2012.  
Dragan Kovačević, izvršni direktor  
Dmytro Kolechko, izvršni direktor od 26. 06. 2012.  
Michael Vogt, direktor do 09. 03. 2012.  
Mirzet Ribić, zamjenik direktora do 31. 01. 2012.  
Herbert Walzhofer, izvršni direktor do 09. 03. 2012.

## ODBOR ZA REVIZIJU

Đorđe Lazović , predsjednik  
Maria Rauscher, član  
Andrea Castellarin, član  
Thomas Milunović, član do 29. 02. 2012.  
Sabine Jaeger-Letzl, član do 29. 02. 2012.  
Sandra Baier, (u vrijeme imenovanja djevojačko - Berdnik) član od 29. 02. 2012.  
Dejan Rajevac, član od 29. 02. 2012.

## INTERNI REVIZOR

Stana Grgić

## DIONIČARI SA 5% ILI VIŠE DIONICA SA GLASAČKIM PRAVIMA

Hypo Alpe-Adria-Bank International AG, Klagenfurt

## Organizacijska struktura



# HYPO ALPE-ADRIA-BANK D.D. MOSTAR

Nekonsolidirana finansijska izvješća za godinu koja je završila 31. prosinca 2012. pripremljena u skladu sa Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja i izvješće neovisnog revizora

<u>Odgovornost za finansijska izvješća</u>	<u>12</u>
<u>Izvješće neovisnog revizora</u>	<u>13</u>
<u>Nekonsolidirani račun dobiti i gubitka</u>	<u>15</u>
<u>Nekonsolidirano izvješće o sveobuhvatnoj dobiti</u>	<u>16</u>
<u>Nekonsolidirana bilanca stanja</u>	<u>17</u>
<u>Nekonsolidirano izvješće o novčanim tijekovima</u>	<u>18</u>
<u>Nekonsolidirano izvješće o promjenama vlasničke glavnice</u>	<u>19</u>
<u>Bilješke uz nekonsolidirana finansijska izvješća</u>	<u>20</u>

## Odgovornost za finansijska izvješća

U skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji u Federaciji Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije Bosne i Hercegovine", broj 83/09), Uprava je dužna osigurati da za svaku finansijsku godinu budu sastavljena finansijska izvješća sukladno Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja (MSFI), koji pružaju istinit i fer pregled stanja u Banci, kao i njene rezultate poslovanja za navedeni period. MSFI je objavio Odbor za međunarodne računovodstvene standarde.

Nakon provedbe ispitivanja, Uprava opravdano očekuje da će Banka u dogledno vrijeme raspolagati odgovarajućim resursima, te stoga pri sastavljanju finansijskih izvješća i dalje usvaja načelo vremenske neograničenosti poslovanja.

Odgovornosti Uprave pri izradi finansijskih izvješća obuhvaćaju sljedeće:

- odabir i dosljednu primjenu odgovarajućih računovodstvenih politika,
- davanje opravdanih i razboritih prosudbi i procjena,
- postupanje sukladno važećim računovodstvenim standardima, uz objavljivanje i obrazloženje svih materijalno značajnih odstupanja u finansijskim izvješćima, te
- sastavljanje finansijskih izvješća pod pretpostavkom vremenske neograničenosti poslovanja, osim ako prepostavka da će Banka nastaviti poslovati nije primjerena.

Uprava je odgovorna za vođenje odgovarajućih računovodstvenih evidencija, koje u svakom trenutku s opravdanom točnošću prikazuju finansijski položaj Banke. Također, Uprava je dužna pobrinuti se da finansijska izvješća budu sukladna Zakonu o računovodstvu i reviziji u Federaciji Bosne i Hercegovine. Pored toga, Uprava je odgovorna za čuvanje imovine Banke te za poduzimanje opravdanih koraka za sprječavanje i otkrivanje prijevare i drugih nepravilnosti.

Potpisali za i u imu Uprave

Alexander Picker, Direktor



Dragan Kovačević, Izvršni direktor

Dragan Kovačević, Izvršni direktor

Hypo Alpe-Adria-Bank d.d. Mostar  
Kneza Branimira 2b  
88000 Mostar  
Bosna i Hercegovina

14. ožujak 2013. godine

# Izvješće neovisnog revizora

## Dioničarima Hypo Alpe-Adria-Bank d.d. Mostar:

Obavili smo reviziju priloženih nekonsolidiranih finansijskih izvješća Hypo Alpe-Adria-Bank d.d. Mostar (u dalnjem tekstu: "Banka"), prikazanih na stranicama od 4 do 52, koji se sastoje od nekonsolidirane bilance stanja na dan 31. prosinca 2012. godine, te povezanih računa dobiti i gubitka, izvješća o sveobuhvatnoj dobiti, izvješća o promjenama vlasničke glavnice i izvješća o novčanim tijekovima za godinu koja je tada završila, kao i sažetka značajnih računovodstvenih politika i ostalih bilješki.

### Odgovornost Uprave za finansijska izvješća

Uprava je odgovorna za pripremanje i fer prezentiranje priloženih finansijskih izvješća sukladno Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja, kao i za one interne kontrole koje Uprava smatra neophodnim za pripremanje finansijskih izvješća koji ne sadrže materijalno značajne pogreške, bilo zbog prijevare ili grešaka.

### Odgovornost Revizora

Naša je odgovornost izraziti neovisno mišljenje o priloženim finansijskim izvješćima na temelju naše revizije. Reviziju smo obavili u skladu sa Međunarodnim standardima revizije. Navedeni standardi zahtijevaju da se pridržavamo etičkih uvjeta i da reviziju planiramo i obavimo kako bismo se u razumnoj mjeri uvjerili da finansijska izvješća ne sadrže materijalno značajne pogreške.

Revizija uključuje primjenu postupaka kojima se prikupljaju revizijski dokazi o iznosima i drugim podacima objavljenim u finansijskim izvješćima. Odabir postupaka zavisi od prosudbe revizora, uključujući i procjenu rizika materijalno značajnog pogrešnog prikaza finansijskih izvješća, bilo kao posljedica prijevare ili greške. U procjenjivanju rizika, revizor procjenjuje interne kontrole koje su relevantne za sastavljanje te objektivno prezentiranje finansijskih izvješća, kako bi odredio revizijske postupke primjerene danim okolnostima, a ne kako bi izrazio mišljenje o učinkovitosti internih kontrola u Banci.

Revizija također uključuje i ocjenjivanje primjerenosti primijenjenih računovodstvenih politika te značajnih procjena Uprave, kao i prikaza finansijskih izvješća u cjelini.

Uvjereni smo da su revizijski dokazi koje smo prikupili dostatni i primjereni kao osnova za izražavanje našeg mišljenja.

### Mišljenje

Po našem mišljenju nekonsolidirana finansijska izvješća prikazuju objektivno i fer, u svim materijalno značajnim stavkama, finansijski položaj Banke na dan 31. prosinca 2012. godine, te rezultate njezinog poslovanja i novčanog tijeka, za godinu koja je tada završila, i sastavljeni su sukladno Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja.

### Naglašene činjenice:

#### Koncentracija financiranja

Skrećemo pažnju na Bilješku 24. u ovim nekonsolidiranim finansijskim izvješćima, a koje se odnose na izvore financiranja Banke od strane Hypo Alpe-Adria Bank International AG, Klagenfurt, Austrija (Vlasnik). Poslovanje Banke ovisi o kontinuiranom financiranju svojih dioničara, odnosno Vlasnika, a po trenutno dogovorenim finansijskim uvjetima.

## Konsolidirana finansijska izvješća

Skrećemo pažnju na činjenicu da je Banka sastavila ova nekonsolidirana finansijska izvješća sukladno zahtjevima zakona i propisa u Federaciji Bosne i Hercegovine i da su konsolidirana finansijska izvješća Grupe pripremljena sukladno Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja izdana odvojeno. U priloženom nekonsolidiranom finansijskom izvješću, ulaganja u podružnice i pridružena pravna lica su iskazana po trošku stjecanja. Bolje razumijevanje finansijskog položaja Grupe kao cjeline može se dobiti uvidom u konsolidirana finansijska izvješća.

Naše mišljenje nije modificirano za gore navedene činjenice.

Deloitte d.o.o.

Sead Bahtanović, direktor i ovlašteni revizor



Sabina Softić, ovlašteni revizor



Sarajevo, Bosna i Hercegovina  
14. ožujak 2013. godine

	Bilješka	2012.	2011.
Prihodi od kamata	7	71.204	110.564
Rashodi od kamata i slični rashodi	8	(35.455)	(55.619)
<b>Neto prihod od kamata</b>		<b>35.749</b>	<b>54.945</b>
Prihodi od naknada i provizija	9	14.677	14.919
Rashodi od naknada i provizija		(4.897)	(5.597)
<b>Neto prihod od naknada i provizija</b>		<b>9.780</b>	<b>9.322</b>
Neto dobit iz finansijskog poslovanja	10	3.339	6.197
Ostali poslovni prihodi	11	7.876	11.062
<b>Prihod iz redovnog poslovanja</b>		<b>56.744</b>	<b>81.526</b>
Troškovi zaposlenih	12	(19.150)	(21.793)
Opći i administrativni troškovi	13	(26.856)	(34.262)
Amortizacija	23	(6.125)	(6.384)
<b>Rashodi iz redovnog poslovanja</b>		<b>(52.131)</b>	<b>(62.439)</b>
<b>DOBIT PRIJE UMANJENJA VRIJEDNOSTI, REZERVIRANJA I POREZA NA DOBIT</b>		<b>4.613</b>	<b>19.087</b>
Umanjenja vrijednosti i rezerviranja	14	(22.917)	(67.310)
Naplaćena otpisana potraživanja		7.220	7.584
<b>GUBITAK PRIJE POREZA NA DOBIT</b>		<b>(11.084)</b>	<b>(40.639)</b>
Porez na dobit	15	-	-
<b>NETO GUBITAK TEKUĆE GODINE</b>		<b>(11.084)</b>	<b>(40.639)</b>
Osnovni gubitak po dionici (KM)	37	(22,97)	(84,23)

Bilješke u nastavku čine sastavni dio ovih finansijskih izvješća.

Nekonsolidirano izvješće o sveobuhvatnoj dobiti  
za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.  
(Svi iznosi izraženi su u tisućama KM)

	Bilješke	2012.	2011.
<b>Gubitak za godinu</b>		<b>(11.084)</b>	<b>(40.639)</b>
<i>Ostala sveobuhvatna dobit</i>			
Tečajne razlike proistekle iz transakcija u stranim valutama		(26)	21
<i>Financijska imovina raspoloživa za prodaju</i>			
Neto dobici od revalorizacije financijske imovine raspoložive za prodaju tijekom godine		573	391
<b>Ukupni sveobuhvatni gubitak za godinu</b>		<b>(10.537)</b>	<b>(40.227)</b>

Bilješke u nastavku čine sastavni dio ovih finansijskih izvješća.

	Bilješke	31. prosinac 2012.	31. prosinac 2011.
<b>IMOVINA</b>			
Novac i sredstva kod banaka	16	270.215	146.112
Obvezna rezervna kod Centralne banke Bosne i Hercegovine	17	87.656	132.515
Plasmani kod drugih banaka	18	53.565	155.638
Zajmovi i predajmovi klijentima	19	885.578	1.012.163
Financijska imovina raspoloživa za prodaju	20	25.931	1.354
Ulaganja u podružnice	21	2.711	2.711
Odgodena porezna imovina	15	2.172	2.172
Ostala imovina	22	15.178	25.582
Materijalna i nematerijalna imovina	23	64.347	68.298
<b>UKUPNA IMOVINA</b>		<b>1.407.353</b>	<b>1.546.545</b>
<b>OBVEZE</b>			
Obveze prema drugim bankama	24	288.863	316.010
Obveze prema klijentima	25	757.999	884.103
Subordinirani dug	26	65.000	65.000
Ostale obveze	27	20.584	39.593
Rezerviranja za preuzete i potencijalne financijske obveze	28	2.845	3.503
<b>Ukupne obveze</b>		<b>1.135.291</b>	<b>1.308.209</b>
<b>VLASNIČKA GLAVNICA</b>			
Dionički kapital		213.000	193.000
Reserve		133.571	113.571
Regulatorne rezerve		133.391	129.054
Ulagateljske revalorizacijske rezerve		536	(11)
Zadržani gubitak		(208.436)	(197.278)
<b>Ukupna vlasnička glavnica</b>		<b>272.062</b>	<b>238.336</b>
<b>UKUPNO OBVEZE I VLASNIČKA GLAVNICA</b>		<b>1.407.353</b>	<b>1.546.545</b>
<b>PREUZETE I POTENCIJALNE FINANCIJSKE OBVEZE</b>	28	124.720	153.123

Bilješke u nastavku čine sastavni dio ovih financijskih izvješća.

Potpisali u ime Hypo Alpe-Adria-Bank d.d. Mostar dana 14. ožujka 2013. godine:

Alexander Picker  
Direktor



Dragan Kovačević  
Izvršni direktor

Nekonsolidirano izvješće o novčanim tijekovima  
za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.  
(Svi iznosi izraženi su u tisućama KM)

	2012.	2011.
<b>Poslovne aktivnosti</b>		
Gubitak prije poreza	(11.084)	(40.639)
<i>Uskladenje na neto novčana sredstva ostvarena poslovnim aktivnostima:</i>		
Amortizacija	6.125	6.384
Rezerviranja i umanjenje vrijednosti	23.021	67.310
Promjene u rezerviranjima za naknade uposlenicima	(286)	23
Gubitak od prodaje materijalne i nematerijalne imovine	61	2.569
Gubitak od prodaje finansijske imovine raspoložive za prodaju	-	55
Prihod od dividendi	(836)	(5)
Usuglašavanja za tečajne razlike	(329)	21
<i>Novčani tijek prije promjene na imovini i obvezama:</i>		
Neto smanjenje obveznih rezervi kod Centralne banke Bosne i Hercegovine	44.859	26.063
Neto smanjenje / (povećanje) plasmana kod drugih banaka, prije umanjenja vrijednosti	102.161	(90.468)
Neto smanjenje zajmova i predujmova klijentima, prije umanjenja vrijednosti	29.064	69.527
Neto smanjenje / (povećanje) ostale imovine, prije umanjenja vrijednosti	10.404	(16.438)
Neto povećanje obveza prema bankama	29.597	10.403
Neto smanjenje obveza prema klijentima	(126.104)	(35.240)
Neto (smanjenje) / povećanje ostalih obveza	(14.564)	5.023
<i>Novčani tijek ostvaren u poslovnim aktivnostima</i>	92.089	4.588
Plaćeni porez na dobit	-	-
<b>NETO NOVAC IZ POSLOVNICH AKTIVNOSTI</b>	<b>92.089</b>	<b>4.588</b>
<b>Investicijske aktivnosti</b>		
Neto povećanje materijalne i nematerijalne imovine	(2.510)	(5.568)
Primici od prodaje finansijske imovine raspoložive za prodaju	(24.004)	12
Gotovina iz poslovnih kombinacija	-	2.045
Primici od prodaje materijalne i nematerijalne imovine	275	76
Primici od dividendi	836	5
<b>NETO NOVAC KORIŠTEN U INVESTICIJSKIM AKTIVNOSTIMA</b>	<b>(25.403)</b>	<b>(3.430)</b>
<b>Financijske aktivnosti</b>		
Povećanje dioničkog kapitala	20.000	-
Povećanje rezervi kapitala	20.000	-
Povećanje / (smanjenje) obveza po kreditima	17.417	(1.847)
<b>NETO NOVAC OSTVAREN / (KORIŠTEN U) FINANCIJSKIM AKTIVNOSTIMA</b>	<b>57.417</b>	<b>(1.847)</b>
<b>NETO POVEĆANJE / (SMANJENJE) NOVCA I NOVČANIH EKVIVALENATA</b>	<b>124.103</b>	<b>(689)</b>
<b>NOVAC I NOVČANI EKVIVALENTI 1. Siječnja</b>	<b>146.112</b>	<b>146.801</b>
<b>NOVAC I NOVČANI EKVIVALENTI 31. prosinca</b>	<b>270.215</b>	<b>146.112</b>

Bilješke u nastavku čine sastavni dio ovih finansijskih izvješća.

	Dionički kapital	Reserve	Regulatorne rezerve	Ulagateljske revalorizacijske rezerve	Akumulirani gubitak	Ukupno
<b>31. prosinac 2010.</b>	<b>193.000</b>	<b>113.571</b>	-	(423)	(157.919)	<b>148.229</b>
Efekti promjene računovodstvene politike (Bilješka 4.)	-	-	-	-	129.054	129.054
Regulatorni zahtjevi (Bilješka 5.)	-	-	129.054	-	(129.054)	-
Efekti pripajanja Hypo Alpe-Adria Vrijednosnice d.o.o. Mostar Banci (Bilješka 32.)	-	-	-	-	1.280	1.280
Neto gubitak za 2011. godinu	-	-	-	-	(40.639)	(40.639)
Ostala sveobuhvatna dobit tekuće godine	-	-	-	412	-	412
<i>Ukupni sveobuhvatni gubitak</i>	-	-	-	412	(40.639)	(40.227)
<b>31. prosinac 2011.</b>	<b>193.000</b>	<b>113.571</b>	<b>129.054</b>	<b>(11)</b>	<b>(197.278)</b>	<b>238.336</b>
Korekcija greške (Bilješka 3.)	-	-	-	-	4.263	4.263
Regulatorni zahtjevi (Bilješka 5.)	-	-	4.337	-	(4.337)	-
Povećanje kapitala	20.000	20.000	-	-	-	40.000
Neto gubitak za 2012. godinu	-	-	-	-	(11.084)	(11.084)
Ostala sveobuhvatna dobit tekuće godine	-	-	-	547	-	547
<i>Ukupni sveobuhvatni gubitak</i>	-	-	-	547	(11.084)	(10.537)
<b>31. prosinac 2012.</b>	<b>213.000</b>	<b>133.571</b>	<b>133.391</b>	<b>536</b>	<b>(208.436)</b>	<b>272.062</b>

Bilješke u nastavku čine sastavni dio ovih finansijskih izvješća.

Bilješke uz nekonsolidirana finansijska izvješća  
za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.  
(Svi iznosi izraženi su u tisućama KM)

## 1. OPĆI PODACI

### Povijest i osnivanje

Hypo Alpe-Adria-Bank d.d. Mostar (u dalnjem tekstu: "Banka") je dobila odobrenje Agencije za bankarstvo Federacije Bosne i Hercegovine koje je izdano na dan 17. siječnja 2000. godine i Banka je registrirana kod Županijskog suda u Mostaru 21. siječnja 2000. godine.

Sjedište Banke je u Mostaru, Kneza Branimira 2b. Banka obavlja svoje poslovanje u Federaciji Bosne i Hercegovine preko Centrale u Mostaru, 46 poslovnica i 12 ispostava u Federaciji Bosne i Hercegovine.

### Djelatnosti Banke su:

Osnovne djelatnosti Banke mogu se prikazati kako slijedi:

1. primanje i plasiranje depozita;
2. primanje depozita po viđenju i oročenih depozita;
3. davanje dugoročnih i kratkoročnih kredita i izdavanje dugoročnih i kratkoročnih garancija lokalnim tijelima, poduzećima, stanovništvu, privatnim osobama i drugim kreditnim institucijama koje se bave finansijskim najmovima i transakcijama u stranoj valuti;
4. aktivnosti na međubankarskom tržištu;
5. obavljanje unutrašnjeg i vanjskog platnog prometa;
6. mjenjačke i ostale redovne bankarske usluge;
7. pružanje bankarskih usluga putem razvijene mreže poslovnica / ispostave u Bosni i Hercegovini.

Nadzorni odbor	
Rainer Sichert	Predsjednik
Wolfgang Mösslacher	Dopredsjednik
Stephan Holzer	Član
Sebastian Firlinger	Član
Blaž Brodnjak	Član

Uprava	
Alexander Picker	Direktor (od 9. ožujka 2012. godine)
Dmytro Kolechko	Izvršni direktor (od 26. lipnja 2012. godine)
Dragan Kovačević	Izvršni direktor
Michael Vogt	Direktor (do 9. ožujka 2012. godine)
Mirzet Ribić	Zamjenik direktora (do 31. siječnja 2012. godine)
Herbert Walzhofer	Izvršni direktor (od 15. veljače 2011. do 9. ožujka 2012. godine)

## 1. OPĆI PODACI (NASTAVAK)

Globalni krajnji vlasnik Banke kao i Hypo Alpe-Adria-Bank International AG, Klagenfurt je Vlada Republike Austrije.

Vlasnička struktura Banke je kako slijedi:

	31. prosinac 2012.		31. prosinac 2011.	
	Dionički kapital	Vlasništvo %	Dionički kapital	Vlasništvo %
Hypo Alpe-Adria-Bank International AG, Klagenfurt	212.997	99,999	192.997	99,999
Ostali dioničari	3	0,001	3	0,001
<b>Ukupno</b>	<b>213.000</b>	<b>100,00</b>	<b>193.000</b>	<b>100,00</b>

Tijekom 2012. godine, Uprava Hypo Alpe-Adria-Bank International AG je donijela odluku o provođenju kapitalnih mjera kroz povećanje kapitala od 40 milijuna KM. Provođenje mjera se izvršilo kroz povećanje Osnovnog kapitala i to kroz povećanje dioničkog kapitala u iznosu od 20 milijuna KM i povećanjem kapitalnih rezervi u iznosu od 20 milijuna KM.

Sukladno Odluci Skupštine Banke, na dan 06. ožujka 2012. godine Hypo Alpe-Adria-Bank International AG, Klagenfurt je povećala dionički kapital Banke kroz povećanje rezervi u iznosu od 20 milijuna KM. Kako bi ovo realizirala Banka nije izdala dodatne dionice.

Dana 10. svibnja 2012. godine izvršeno je povećanje dioničkog kapitala Banke za 20 milijuna KM uplatom većinskog vlasnika Hypo Aple-Adria-Bank International AG, Klagenfurt u dionički kapital Banke što je evidentirano kod Registara za vrijednosne papire Federacije Bosne i Hercegovine dana 23. svibnja 2012. godine.

Dužnički vrijednosni papiri ili dionice Banke nisu predmetom trgovanja na javnim tržištima i ova finansijska izvješća ne podliježe regulativi Komisije za vrijednosne papire u svrhu izdavanja bilo kakve vrste instrumenata na javnom tržištu. Prema tome, Banka posluje kroz jedan poslovni i geografski segment, a to je pružanje bankarskih usluga u Bosni i Hercegovini.

## 2. PROJEKT „BRUSH“

Tijekom 2011. godine Hypo Alpe-Adria-Bank International AG je pokrenula Projekt „BRUSH“ koji ima za cilj:

- Usklađenje sa svim zakonskim limitima vezanim za osnovni kapital Banke
- Punu kontrolu kreditnog rizika Banke i njenog utjecaja na profitabilnost Banke
- Smanjenje budućih dodatnih rezerviranja za kreditne gubitke
- Povećanje profitabilnosti Banke kroz povećanje neto kamatnog prihoda Banke
- Stabilizaciju kapitala Banke odnosno njegovo povećanje
- Optimalno korištenje kapitala Banke (financiranje rasta umjesto pokrivanje gubitaka)

Projekt BRUSH se implementira kroz Ugovor o prijenosu novčanih tijekova koji je potpisana dana 22. prosinca 2011. godine.

Ugovor o prijenosu novčanih tijekova definira transakciju između ugovornih strana, Banke („Prenositelj“), Bora d.o.o. Banja Luka („Preuzimatelj“) i Hypo Alpe-Adria-Bank International AG ( zajednički vlasnik – u Ugovoru naveden i kao „Agent izračuna“) o prijenosu ekonomskog rizika i koristi povezanih sa naplatom potraživanja iz relevantnog portfelja (referentne imovine) Prenositelja na Preuzimatelja u zamjenu za preuzimanje plaćanja obveza zajedničkom vlasniku u iznosu jednakom neto knjigovodstvenoj vrijednosti tog portfelja.

Bilješke uz nekonsolidirana finansijska izvješća  
za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.  
(Svi iznosi izraženi su u tisućama KM)

## 2. PROJEKT „BRUSH“ (NASTAVAK)

Glavne točke definirane u Ugovoru o prijenosu novčanih tijekova mogu biti prezentirane kako slijedi:

*Prijenos ekonomskog uz zadržavanje pravnog vlasništva:* Zadržavanje ugovornih prava po ugovorima čiji ekonomski rizik i korist naplate je predmet prijenosa, uključujući naplatu, uz ugovorenu obvezu prijenosa tako ostvarenih novčanih tijekova na Bora d.o.o.

*Ne mijenja se odnos između Banke i korisnika kredita:* Banka zadržava pravno vlasništvo nad potraživanjima, kao i komunikaciju sa korisnicima kredita.

*Prijenos rizika naplate potraživanja po kreditima:* Banka u potpunosti prenosi rizike i eventualne koristi po prenesenim novčanim tijekovima iz naplate potraživanja po predmetnom portfelju.

*Prestanak priznavanja prenesene finansijske imovine u Bilanci:* Primjenjujući MRS 39, dio finansijske imovine koji je predmet ugovora prestaje se priznavati.

*Svi novčani tijekovi primljeni po osnovu finansijske imovine koja je predmet ugovora doznačavaju se Bora d.o.o.* što je sukladno Međunarodnim računovodstvenim standardom 39 – „Finansijski instrumenti: Priznavanje i mjerjenje“ (MRS 39) koji u stavu 19 definira da su takvi novčani tijekovi primljeni „u ime potencijalnih primatelja“.

*Status ispunjenosti uvjeta MRS-a 39 za prestanak priznavanja finansijske imovine obuhvaćene Ugovorom o prijenosu novčanih tijekova:*

Preduvjeti za prestanak priznavanja	Status
Jasno definirana finansijska imovina koja je predmet ugovora	✓ identificirani ugovori o kreditu-referentna imovina
MRS 39.18(b) zadržavanje ugovornih prava na primitak novčanih tokova od finansijske imovine, uz preuzimanje ugovorene obveze isplate novčanih tokova jednom ili više primatelja unutar ugovora	✓ Definirano Ugovorom o prijenosu novčanih tijekova između Banke i BORA d.o.o.
MRS 39.19 Obveza isplate samo po primitku novčanih tokova koji se imaju doznačiti primatelju bez odlaganja; Originalna imovina se ne može prodati ili založiti	
MRS 39.20 Prenos svih rizika i koristi	✓ Svi rizici i koristi povezani sa naplatom prenosi na BORA d.o.o.

Ugovor o prijenosu novčanih tijekova ispunjava zahtjeve MRS-a 39 za prestanak priznavanja finansijske imovine u knjigama Prenositelja, što zahtjeva isknjižene navedenog portfelja iz poslovnih knjiga Prenositelja i njegovo uknjiživanje (priznavanje) u knjigama Preuzimatelja.

Banka zadržava pravno vlasništvo nad potraživanjima, kao i komunikaciju sa korisnicima kredita (MRS 39, točka 18.b).

Sukladno Ugovoru o prijenosu, Banka je i dalje u obvezi da nastavi sve aktivnosti po naplati takvih potraživanja. Navedene aktivnosti će se naplatiti od Preuzimatelja, a što je regulirano zasebnim Ugovorom o pružanju usluga. Sukladno navedenom Banka je tu finansijsku imovinu uknjižila u svoju vanbilančnu evidenciju.

Naknada za navedeni prijenos novčanih tijekova definirana Ugovorom o prijenosu novčanih tijekova:

Naknada za novčane tijekove iz člana 2. Ugovora o prijenosu novčanih tijekova odgovara neto vrijednosti potraživanja, sukladno MRS-u 39, po osnovu kredita iz referentne imovine na dan 31. listopada 2011. godine, iskazanoj od strane Prenositelja u Prilogu 1 ovog Ugovora, po metodologiji koju koristi Prenositelj shodno zakonskim propisima u Bosni i Hercegovini.

Naknada iz prethodnog stava je izvršena preuzimanjem dugovanja do visine naknade, a koje je Prenositelj imao prema Hypo Alpe-Adria-Bank International AG, od strane Preuzimatelja, sukladno Prilogu 4.

Agent izračuna je poslao ugovornim stranama obavijest o objavljinju ažuriranog Priloga 1 ovog ugovora koji sadrži ukupnu vrijednost referentne imovine od datuma stupanja na snagu („ukupna vrijednost“). Ukoliko ukupna vrijednost premaši naknadu za prijenos izvršen kako je predviđeno prethodnim stavom, takva razlika će se izvršiti tako što je Preuzimatelj preuzeo dodatni dug koji Prenositelj ima prema Hypo Alpe-Adria-Bank International AG u iznosu koji odgovara takvoj razlici, u roku od 25 radnih dana od slanja obavijesti od strane Agentu izračuna.

## 2. PROJEKT „BRUSH“ (NASTAVAK)

Ukoliko je ukupna vrijednost niža od naknade za prijenos izvršen kako je predviđeno prethodnim stavom, razlika će se izvršiti ponovnim prijenosom duga koji je Preuzimatelj preuzeo od Prenositelja sukladno prethodnom stavu, od Preuzimatelja na Prenositelja, u roku od 25 radnih dana od slanja obavijesti od strane Agenta izračuna.

Slijedi pregled referentne imovine i definirane naknade:

Iznos definiran po Ugovoru	Bilančna izloženost	Umanjenje vrijednosti	Tečajne razlike	Neto Vrijednost
Stanje na dan 31. listopada 2011.	606.568	(156.288)	368	450.648
Stanje na dan 31. prosinca 2011.	599.304	(157.192)	-	442.112
				<b>8.536</b>

S obzirom da je osnova za definiranje naknade u Ugovoru bio iznos neto vrijednosti referentne imovine na dan 31. listopada 2011. godine, a da je u Ugovoru definirano da će se referentna imovina isknjižiti sa stanjem na dan 31. prosinca 2011. godine to su se u međuvremenu pojavile razlike u iznosu od 8.536 tisuća KM koje su nastale kao posljedica više faktora:

- smanjenja bruto izloženosti uslijed naplate potraživanja;
- tečajnih razlika nastalih u periodu od 01. studenog do 31. prosinca 2011. godine na potraživanja po kreditima u stranim valutama;
- promjene rezerviranja za kreditne gubitke.

Identificirane razlike u iznosu od 8.536 tisuća KM (Bilješka 27.) ostvarena u periodu od 01. studenog do 31. prosinca 2011. godine, Banka je knjižila na prolaznom računu Ugovora za prijenos novčanih tijekova i za tu razliku je u 2012 povećala depozite prema Hypo Alpe-Adria Bank International AG po potpisivanju Aneksa 1.

Dana 19. srpnja 2012. godine, Agencija za bankarstvo Federacije Bosne i Hercegovine („FBA“) izdala je suglasnost da Banika može izvršiti prijenos ugovorenih depozita Hypo Alpe-Adria Bank International AG u iznosu od 367.951 tisuću KM.

S obzirom da je prijenos ugovorenih depozita Hypo Alpe-Adria Bank International AG sastavni dio Projekta BRUSH i predstavlja događaj koji je dokaz uvjeta koji su postojali na datum bilance stanja Uprava Banka je sukladno uskladila iznose u finansijskim izveštajima Banke za godinu koja završava 31. prosinca 2011. godine na slijedeći način:

Iznos ugovorenih depozita Hypo Alpe-Adria Bank International AG prvo bitno definiran Ugovorom	442.112
Iznos ugovorenih depozita Hypo Alpe-Adria Bank International AG u skladu sa izdanom suglasnosti FBA	367.951
	<b>74.161</b>

Identificirana razlika u iznosu od 74.161 tisuću KM Banka je evidentirala na računu obveza prema Hypo Alpe-Adria Bank International AG u kolovozu 2012. godine (Bilješka 24.). Navedena razlika između inicijalno ugovorene vrijednosti referentne imovine i obveza, i odobrenog iznosa, odnosila se na zajmove klasificirane sukladno regulatornim zahtjevima u A i B kategorije, kao i zajmove stanovništva sa neto vrijednosti manjom od 150 tisuća KM na dan 31. prosinca 2011. godine.

Sukladno dobivenoj suglasnosti, Banka je usvojila izmjene i dopune postojećeg Ugovora o prijenosu kao i ostalih pratećih dokumenata u kolovozu 2012. godine, i izmijenjeni pregled referentne imovine i definirane naknade može se prikazati kao što slijedi:

Iznos definiran po Ugovoru	Bilančna izloženost	Umanjenje vrijednosti	Tečajne razlike	Neto Vrijednost
Stanje na dan 31. prosinac 2011.	524.347	(156.396)	-	367.951

Bilješke uz nekonsolidirana finansijska izvješća  
za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.  
(Svi iznosi izraženi su u tisućama KM)

### 3. KOREKCIJA GREŠKE

Banka je u 2012. godini izvršila korekciju greške koja se odnosi na kapitalizirana potraživanja za kamate od Palace Group d.o.o. u iznosu od 4.263 tisuća KM. Kapitalizacija kamate je izvedena tijekom restrukturiranja inicijalnog zajma u 2009. godini kada je vanbilančno obračunata kamata dodana neizmirenom saldu zajma.

Banka je priznala iznos kapitalizirane kamate kao odgođeni prihod, koji bi se amortizirao sukladno restrukturiranoj dinamici otplate. Međutim, na dan 31. prosinca 2011. godine prema Ugovoru o prijenosu novčanih tijekova, Banka je prenijela kreditni rizik koji se odnosi na Palace Group d.o.o. Sarajevo na Bora d.o.o. Banja Luka, pri čemu odgođeni prihod nije bio uzet u obzir tijekom procesa prijenosa.

### 4. USVAJANJE NOVIH I REVIDIRANIH STANDARDA

#### 4.1. Standardi i tumačenja na snazi u tekućem periodu

Sljedeće izmjene postojećih standarda, izdanih od Odbora za međunarodne računovodstvene standarde i tumačenja izdana od Komiteta za tumačenje međunarodnog finansijskog izvještavanja, bili su na snazi za tekući period:

- Izmjene MSFI 1: "Prva primjena MSFI" - Jaka hiperinflacija i ukidanje fiksnih datuma za prvu primjenu (na snazi za godišnja razdoblja koja počinju na ili nakon 1. srpnja 2011.);
- Izmjene MSFI 7: "Finansijski instrumenti: Objavljivanja" - Prijenos finansijskih sredstava (na snazi za godišnja razdoblja koja počinju na ili nakon 1. srpnja 2011.);
- Izmjene MRS 12: "Porez na dobit" - Odgođeni porez: Povrat osnovne imovine (na snazi za godišnja razdoblja koja počinju na ili nakon 1. siječnja 2012.).

Usvajanje spomenutih izmjena postojećih standarda i tumačenja nije vodilo nikakvoj promjeni računovodstvenih politika Banke.

#### 4.2. Standardi i tumačenja koji su objavljeni, a nisu još u uporabi

Na dan izdavanja ovih finansijskih izvještaja, sljedeći standardi i tumačenja standarda su objavljeni i nisu još u uporabi:

- MSFI 9: "Finansijski instrumenti" (na snazi za godišnja razdoblja koja počinju na ili nakon 1. siječnja 2015.);
- MSFI 10: "Konsolidirani finansijski izvještaji" (na snazi za godišnja razdoblja koja počinju na ili nakon 1. siječnja 2013.);
- MSFI 11: "Zajednički aranžmani" (na snazi za godišnja razdoblja koja počinju na ili nakon 1. siječnja 2013.);
- MSFI 12: "Objavljivanja o sudjelovanju sa drugim subjektima" (na snazi za godišnja razdoblja koja počinju na ili nakon 1. siječnja 2013.);
- MSFI 13: "Mjerenje fer vrijednosti" (na snazi za godišnja razdoblja koja počinju na ili nakon 1. siječnja 2013.);
- MRS 27 (revidiran u 2011.): "Odvojeni finansijski izvještaji" (na snazi za godišnja razdoblja koja počinju na ili nakon 1. siječnja 2013.);
- MRS 28 (revidiran u 2011.): "Ulaganja u pridružena društva i zajedničke poduhvate" (na snazi za godišnja razdoblja koja počinju na ili nakon 1. siječnja 2013.);
- Izmjene MSFI 1: "Prva primjena MSFI" – Državni krediti (na snazi za godišnja razdoblja koja počinju na ili nakon 1. siječnja 2013.);
- Izmjene MSFI 7: "Finansijski instrumenti: Objavljivanja" – Prebijanje finansijske imovine i finansijskih obveza (na snazi za godišnja razdoblja koja počinju na ili nakon 1. siječnja 2013.);
- Izmjene MSFI 9: "Finansijski instrumenti" i MSFI 7: "Finansijski instrumenti: Objavljivanja" - Obvezujući datum primjene i prijelazna objavljivanja

## 4. USVAJANJE NOVIH I REVIDIRANIH STANDARDA (NASTAVAK)

### 4.2. Standardi i tumačenja koji su objavljeni, a nisu još u uporabi (nastavak)

- Izmjene MSFI 10: "Konsolidirani finansijski izvještaji", MSFI 11 "Zajednički aranžmani" i MSFI 12 "Objavljivanja o sudjelovanju sa drugim subjektima" – prijelazne smjernice (na snazi za godišnja razdoblja koja počinju na ili nakon 1. siječnja 2013.);
- Izmjene MSFI 10: "Konsolidirani finansijski izvještaji", MSFI 12 "Objavljivanja o sudjelovanju sa drugim subjektima" i MRS 27 "Odbojeni finansijski izvještaji" – ulaganja subjekta – (na snazi za godišnja razdoblja koja počinju na ili nakon 1. siječnja 2014.);
- Izmjene MRS 1: "Prezentacija finansijskih izvještaja" - Prezentacija stavki Izvještaja o ostaloj sveobuhvatnoj dobiti (na snazi za godišnja razdoblja koja počinju na ili nakon 1. srpnja 2012.);
- Izmjene MRS 19: "Primanja uposlenih" – u računovodstvu Primanja uposlenih nakon umirovljenja (na snazi za godišnja razdoblja koja počinju na ili nakon 1. siječnja 2013.);
- Izmjene MRS 32 "Finansijski instrumenti: prezentacija" - Prebijanje finansijske imovine i finansijskih obveza (na snazi za godišnja razdoblja koja počinju na ili nakon 1. siječnja 2014.);
- Izmjene različitih standarda i tumačenja „Poboljšanja MSFI-a (2012.)“ koja su rezultat projekta godišnjeg kvalitativnog poboljšanja MSFI objavljene 17. svibnja 2012. godine (MSFI 1, MRS 1, MRS 16, MRS 32, MRS 34) prvenstveno kroz oticanje nekonzistentnosti i raščišćavanje teksta (većina izmjena biće na snazi za godišnja razdoblja koja počinju na ili nakon 1. siječnja 2013.);
- IFRIC 20 "Troškovi demontaže u fazi proizvodnje kod površinskih rudnika" (na snazi za godišnja razdoblja koja počinju na ili nakon 1. siječnja 2013.).

Banka je izabrala da ne usvoji ove standarde, izmjene i tumačenje prije nego oni stupe na snagu.

Banka predviđa da usvajanje ovih standarda, izmjena i tumačenja neće imati materijalan utjecaj na finansijske izvještaje Banke u periodu inicijalne primjene.

## 5. SAŽETAK TEMELJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA

### Temelj prezentiranja

Ova finansijska izvješća su pripremljena sukladno Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja ("MSFI") koje je objavio Odbor za međunarodne računovodstvene standarde.

### Vremenska neograničenost poslovanja

Finansijska izvješća su pripremljena pod pretpostavkom vremenske neograničenosti poslovanja što podrazumijeva da će Banka biti sposobna realizirati potraživanja i podmiriti obveze u normalnom tijeku poslovanja.

### Osnova prezentiranja

Nekonsolidirana finansijska izvješća pripremljeni su po načelu historijskog troška. Nekonsolidirana finansijska izvješća prezentirana su u konvertibilnim markama (KM), s obzirom da je to valuta u kojoj je iskazana većina poslovnih događaja u Banke. Konvertibilna marka je fiksno vezana za euro (1 EUR = 1,95583 KM).

Banka je objavila ova nekonsolidirana finansijska izvješća sukladno zakonima Federacije Bosne i Hercegovine.

Ulaganja u podružnice i pridružena pravna lica su prikazana po trošku stjecanja. Banka će također pripremiti konsolidirana finansijska izvješća sukladno Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja, koja će odobriti Uprava. Pridružena lica Banke će biti u potpunosti konsolidirana. Za bolje razumijevanje Grupe kao cjeline, korisnici bi trebali koristiti konsolidirana finansijska izvješća.

Bilješke uz nekonsolidirana finansijska izvješća  
za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.  
(Svi iznosi izraženi su u tisućama KM)

## 5. SAŽETAK TEMELJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (NASTAVAK)

### Promjene računovodstvene politike

Kao što je bilo propisano lokalnim zakonima i odlukama Agencije za bankarstvo Federacije Bosne i Hercegovine, do 31. prosinca 2011. godine, Banka je pripremala nekonsolidirana finansijska izvješća sukladno Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja ("MSFI") prilagođenim sukladno regulatornim zahtjevima Agencije za bankarstvo Federacije Bosne i Hercegovine koje se tiču izračuna rezerviranja za umanjenja finansijskih instrumenata.

Ova pravila su tražila od banaka da za izračun naknade za umanjenja vrijednosti finansijske imovine i rezerviranja za moguće preuzete i potencijalne obveze koriste sistem matrice koji se bazira na broju dana u kašnjenju.

Sistem matrice u primjeni za potraživanja po kreditima kao i za preuzete i potencijalne obveze je bio kako slijedi:

- 0 – 30 dana u kašnjenju – 2%,
- 31 – 50 dana u kašnjenju – 5%,
- 51 – 70 dana u kašnjenju – 10%,
- 71 – 90 dana u kašnjenju – 15%,
- 91 – 120 dana u kašnjenju – 16%,
- 121 – 140 dana u kašnjenju – 20%,
- 141 – 160 dana u kašnjenju – 30%,
- 161 – 180 dana u kašnjenju – 40%,
- 181 – 210 dana u kašnjenju – 41%,
- 211 – 230 dana u kašnjenju – 45%,
- 231 – 250 dana u kašnjenju – 50%,
- 251 – 270 dana u kašnjenju – 60%,
- preko 271 dana u kašnjenju – 100%.

Navedeno nije sukladno Međunarodnim računovodstvenim standardom („MRS“) 39: "Finansijski instrumenti: priznavanje i mjerjenje" koji zahtjeva procjenu dokaza i iznosa nastalih gubitaka po finansijskim instrumentima na dan sastavljanja finansijskih izvješća. Ukoliko postoje objektivni dokazi o nastalim gubicima po kreditima i instrumentima koji se drže do dospijeća, a koji se iskazuju po amortiziranom trošku, iznos nastalog gubitka se iskazuje kao razlika između knjigovodstvene vrijednosti i sadašnje vrijednosti procijenjenih budućih novčanih tijekova (isključujući buduće gubitke koji nisu nastali) koji će se diskontirati po originalnoj efektivnoj kamatnoj stopi.

Osim toga Banka je morala da prizna opća rezerviranja od 2% za neke druge stavke finansijske i nefinansijske imovine.

Na temelju Smjernica o promjeni načina kreiranja, knjiženja i izvještajnih obrazaca za rezerviranje za gubitke po kreditima, objavljenim od strane FBA u siječnju 2011. godine, Banke su obvezne da uvedu novu metodologiju za procjenu umanjenja vrijednosti finansijske imovine (krediti i potraživanja), sukladno zahtjevima MRS-a 39, i rezerviranja za preuzete i potencijalne obveze sukladno zahtjevima MRS-a 37: „Rezerviranja, potencijalne obveze i potencijalna sredstva“, na snazi od 1. siječnja 2011. godine. Ove smjernice također eliminiraju zahtjeve za općim rezerviranjem od 2% za neke druge stavke imovine. Osim toga, Banke su obvezne da priznaju manjak između umanjenja vrijednosti finansijske imovine i rezerviranja prema novoj računovodstvenoj politici i nivo umanjenja vrijednosti finansijske imovine i rezerviranja koji bi bili utvrđeni da se primjenjuje sistem matrice prema zakonskim rezervama u okviru kapitala. Razlika se određivala na kraju svake godine i držala na traženom nivou kroz raspodjelu neto rezultata. Banka ne može umanjivati već formirani iznos rezervi za kreditne gubitke.

Zbog činjenice da je nova računovodstvena politika za gubitke od umanjenja vrijednosti finansijske imovine i rezerviranja po prirodi bazirana na aproksimaciji i računovodstvenim procjenama od strane Uprave, Banka nije bila u mogućnosti da odredi efekte promjene u računovodstvenim bilancama za pojedinačne bilance u računu dobiti i gubitka, izvješću o sveobuhvatnoj dobiti, izvješću o novčanim tijekovima i promjenama vlasničke glavnice za godine koje su završile 31. prosinca 2009. i 2010. godine.

## 5. SAŽETAK TEMELJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (NASTAVAK)

### Promjene računovodstvene politike (nastavak)

Zbog toga, prema MRS-u 8 "Računovodstvene politike, promjene računovodstvenih procjena i pogreške", primjenjena je nova računovodstvena politika praveći usklađenja na početnim stanjima kapitala u 2011. godini.

Usklađenja se mogu prikazati kako slijedi:

	Efekt na regulatorne rezerve (u kapitalu)
Otpuštanje umanjenja vrijednosti za moguće gubitke po zajmovima i predujmovima klijentima (Bilješka 19.)	127.435
Otpuštanje umanjenja vrijednosti za moguće gubitke na ostaloj imovini i potraživanjima (Bilješka 22.)	1.447
Otpuštanje umanjenja vrijednosti za moguće gubitke na plasmanima kod drugih banaka (Bilješka 18.)	109
Otpuštanje rezerviranja za potencijalne i preuzete finansijske obveze (Bilješka 28.)	63
	<b>129.054</b>

Na dan 31. prosinca 2011. godine, Banka nije raspodijelila dodatne iznose na regulatorne rezerve pošto je iznos koji je raspodijeljen na dan 1. siječnja 2011. godine veći nego potreban iznos na dan 31. prosinca 2011. godine.

Sukladno promjeni računovodstvene politike, dana 29. ožujka 2012. godine FBA je izdala instrukcije tražeći od banaka da ukoliko je utvrđena razlika umanjenja vrijednosti imovine i rezerviranja prema novoj računovodstvenoj politici iz Bilješke 5. ovog izvještaja, na razini pojedinačnih partija / ugovora manja od razine umanjenja vrijednosti finansijske imovine i rezerviranja koji bi bili utvrđeni da se primjenjuje sistem matrice, potrebno je tu razliku priznati u okviru regulatornih rezervi u okviru zadržane dobiti.

Dana 05. srpnja 2012. godine FBA je definirala dinamiku iskazivanja iznosa nedostajućih rezervi za kreditne gubitke u regulatornom kapitalu na slijedeći način:

- sa 30. lipnjem 2012. godine minimum jedna četvrtina (1/4) ukupnog iznosa nedostajućih rezervi za kreditne gubitke na izvještajni datum;
- sa 30. rujnom 2012. godine minimum jedna polovina (1/2) ukupnog iznosa nedostajućih rezervi za kreditne gubitke na izvještajni datum;
- sa 31. prosincem 2012. godine minimum tri četvrtine (3/4) ukupnog iznosa nedostajućih rezervi za kreditne gubitke na izvještajni datum;
- sa 31. ožujkom 2013. godine ukupan iznos nedostajućih rezervi za kreditne gubitke na izvještajni datum.

Na dan 31. prosinca 2012. godine, potreban nivo regulatornih rezervi je iznosio 125.295 tisuća KM. Već kreirane regulatorne rezerve na isti datum su iznosile 133.391 tisuća KM. Prema tome, Banka je kreirala više regulatornih rezervi nego što je bilo potrebno i to u iznosu od 8.096 tisuća KM. Banka će sukladno regulatornim zahtjevima uzeti ovo u obzir kod kalkuliranja adekvatnosti kapitala (Bilješka 38.).

### Ulaganja

Podružnica je subjekt koji je pod kontrolom Banke. Kontrola se postiže na način da Banka ima moć sudjelovanja u odlukama o finansijskim i poslovnim politikama subjekta na način da ostvari koristi od poslovanja povezanog lica.

Ulaganja u podružnice u ovim finansijskim izvješćima vrednuju se po trošku umanjenom za gubitke od umanjenja vrijednosti pojedinačne investicije.

**Bilješke uz nekonsolidirana finansijska izvješća**  
za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.  
(Svi iznosi izraženi su u tisućama KM)

## 5. SAŽETAK TEMELJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (NASTAVAK)

### Ulaganja (nastavak)

Financijske informacije o ulaganjima u povezane osobe prikazane su u nastavku:

	Ukupna imovina	Dionički kapital	Neto rezultat za 2012.	Akumulirani prihod	Rezerve	Ukupna glavnica
<b>Podružnice:</b>						
Hypo Alpe-Adria-Invest d.o.o. Mostar	2.599	1.462	305	652	75	2.494

### Prihodi i rashodi od kamata

Prihodi od kamata se iskazuju po načelu vremenske osnove, u odnosu na ostatak glavnice i primijenjenoj efektivnoj kamatnoj stopi, koja je jednaka diskontiranom procijenjenom budućem novčanom tijeku tijekom očekivanog operativnog vijeka finansijskog sredstva do njenog neto knjigovodstvenog iznosa.

Kamate na depozite se pripisuju glavnici ako je to ugovorom predviđeno. Prihod od kamata se obustavlja priznavati za kredite u kašnjenju. Naplaćena obustavljena kamata se iskazuje kao prihod kada se naplati.

### Prihodi i rashodi od naknada i provizija

Naknade i provizije sastoje se uglavnom od provizija u domaćem i inozemnom platnom prometu, te naknada za odobrenje kredita i drugih kreditnih instrumenata Banke.

Provizije od platnog prometa priznaju se u periodu u kojem su usluge pružene.

Naknade za odobrenje kredita se nakon odobrenja i povlačenja kreditnih sredstava odgađaju (zajedno s povezanim direktnim troškovima odobrenja) i priznaju kao usklađenje efektivnog prinosa na kredit tokom perioda kreditiranja.

### Oporezivanje

Porezni rashod s temelja poreza na dobit jest zbirni iznos tekuće porezne obveze i odgođenih poreza.

Tekuća porezna obveza temelji se na oporezivoj dobiti za godinu. Oporeziva dobit razlikuje se od neto dobiti perioda iskazanoj u računu dobiti i gubitka jer uključuje stavke prihoda i rashoda koje su oporezive ili neoporezive u drugim godinama, kao i stavke koje nikada nisu oporezive ni odbitne. Tekuća porezna obveza Banke izračunava se primjenom poreznih stopa koje su na snazi, odnosno u postupku donošenja na datum bilance.

Odgodeni porez jest iznos za koji se očekuje da će po njemu nastati obveza ili povrat temeljem razlike između knjigovodstvene vrijednosti imovine i obveza u finansijskim izvješćima i pripadajuće porezne osnovice koja se koristi za izračunavanje oporezive dobiti a obračunava se metodom bilančne obveze. Odgodene porezne obveze općenito se priznaju za sve oporezive privremene razlike, a odgođena porezna imovina se priznaje u onoj mjeri u kojoj je vjerojatno da će biti raspoloživa oporeziva dobit na temelju koje je moguće iskoristiti privremene razlike koje se odbijaju.

Knjigovodstveni iznos odgođene porezne imovine preispituje se na svaki datum bilance i umanjuje u onoj mjeri u kojoj više nije vjerojatno da će biti raspoloživ dostatan iznos oporezive dobiti za povrat cijelog ili dijela porezne imovine. Odgođeni porez obračunava se po poreznim stopama za koje se očekuje da će biti u primjeni u periodu u kojem će doći do podmirenja obveze ili realizacije sredstva. Odgođeni porez knjiži se na teret ili u korist računa dobiti i gubitka, osim ako se odnosi na stavke koje se knjiže direktno u korist ili na teret glavnice, u kojem slučaju se odgođeni porez također iskazuje u okviru glavnice.

Odgodenia porezna imovina i obveze se prebijaju ako se odnose na poreze na dobit koje je nametnula ista porezna vlast i ako Banka namjerava podmiriti svoju tekuću poreznu imovinu i obveze na neto osnovi.

## 5. SAŽETAK TEMELJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (NASTAVAK)

### **Novac i novčani ekvivalenti**

Za potrebe izvještavanja o novčanim tijekovima, novac i novčani ekvivalenti obuhvaćaju gotovinu, raspoloživa sredstva kod Centralne banke Bosne i Hercegovine ('CBBH') i stanja na žiro računima kod drugih banaka. Novac i novčani ekvivalenti isključuju obveznu minimalnu rezervu kod Centralne banke, budući da sredstva obvezne rezerve nisu na raspolaganju Banci u njenom svakodnevnom poslovanju. Obvezna minimalna rezerva kod CBBH je iznos koji su obvezne izdvajati sve poslovne banke koje imaju dozvolu za rad u Bosni i Hercegovini.

### **Finansijska imovina i finansijske obveze**

Sva finansijska imovina i sve finansijske obveze priznaju se, odnosno prestaju se priznavati na datum trgovanja kad je kupoprodaja finansijskog sredstva ili finansijske obveze definirana ugovorenim datumom isporuke finansijskog sredstva u rokovima utvrđenima prema konvencijama na predmetnom tržištu.

Finansijska imovina i finansijske obveze svrstane su u dvije kategorije: "raspoložive za prodaju" i "dani krediti i potraživanja". Temeljna razlika među spomenutim kategorijama je u pristupu mjerjenja finansijske imovine i priznavanja vrijednosti u finansijskim izvješćima.

### **Metoda efektivne kamatne stope**

Metoda efektivne kamatne stope je metoda izračuna amortiziranog troška finansijske imovine i raspoređivanja prihoda od kamata tijekom određenog perioda. Efektivna kamatna stopa je kamatna stopa koja točno diskontira buduća novčana primanja (uključujući sve naknade za plaćene i primljene stavke koje čine integralni dio efektivne kamatne stope, troškova transakcije i ostalih premija ili popusta) kroz očekivani vijek trajanja finansijske imovine, ili gdje je to moguće, kraćeg perioda.

Prihodi se priznaju na bazi efektivne kamate stope za dužničke instrumente, izuzev za one koji su iskazani po fer vrijednosti kroz račun dobiti i gubitka.

### **Finansijska sredstva "raspoloživa za prodaju"**

Kotirane dionice i vrijednosnice s mogućnošću otkupa koje drži Banka i kojima se trguje na aktivnim tržištima se klasificiraju kao "raspoloživa za prodaju" i vode po fer vrijednosti. Fer vrijednost se određuje na način spomenut u prethodnim paragrafima. Dobit i gubitak koji nastaju zbog promjena u fer vrijednosti se priznaju direktno kao kapital tj. revalorizirane rezerve sa izuzetkom gubitaka po ispravci vrijednosti, kamate kalkulirane po metodu efektivne kamatne stope, i dobitaka i gubitaka po osnovu tečajnih razlika na monetarnim sredstvima, koji se priznaju u bilanci uspjeha. U slučaju prodaje sredstva ili je sredstvo amortizirano, kumulativna dobit ili gubitak koja je prethodno bila priznata kao revalorizaciona rezerva se uključuje u račun dobiti i gubitka perioda.

Dividende po ovim sredstvima se priznaju u računu dobiti i gubitka kada Banka uspostavi pravo da prima uplate.

### **Umanjenje vrijednosti ostale finansijske imovine**

Finansijska imovina, osim finansijske imovine iskazane po fer vrijednosti kroz račun dobiti i gubitka, se evaluira sa ciljem identifikacije indikatora umanjenja vrijednosti na svaki datum bilance. Finansijska imovina je pretrpjela umanjenje vrijednosti tamo gdje je dokazan rezultat jednog ili više događaja koji su se desili nakon početnog priznanja finansijske imovine, procijenjeni budući novčani tijekovi investicije su izmijenjeni.

Za sva ostala finansijska sredstva objektivni dokaz umanjenja može uključiti:

- značajne finansijske teškoće strane pod ugovorom; ili
- kašnjenje ili propust u plaćanju kamata ili glavnice; ili
- kada postane vjerojatno da će dužnik otići pod stečaj ili finansijsku reorganizaciju.

## 5. SAŽETAK TEMELJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (NASTAVAK)

### Finansijska imovina i finansijske obveze (nastavak)

#### *Umanjenje vrijednosti ostale finansijske imovine (nastavak)*

Za finansijsku imovinu iskazanu po amortiziranom trošku, iznos umanjenja je razlika između knjigovodstvene vrijednosti imovine i sadašnje vrijednosti procijenjenih budućih novčanih tijekova, diskontiranih po originalnoj efektivnoj kamatnoj stopi finansijskog sredstva.

Ako se u sljedećem periodu iznos gubitka od umanjenja smanji i smanjenje se objektivno može povezati sa događajem koji je nastao nakon priznavanja umanjenja vrijednosti, sa izuzetkom vlasničkih instrumenata "raspoloživih za prodaju", prethodno priznati gubitak od umanjenja vrijednosti se ispravlja kroz račun dobiti i gubitka u mjeri koja neće rezultirati knjigovodstvenim iznosom većim nego što bi bio amortizirani trošak da nije došlo do priznavanja umanjenja vrijednosti na datum kada je umanjenje vrijednosti ispravljeno.

U vezi sa vlasničkim instrumentima "raspoloživim za prodaju", svako sljedeće povećanje u fer vrijednosti nakon priznavanja gubitaka od umanjenja se priznaje direktno u kapital, osim ukoliko se ne radi o trajnom umanjenju koje se priznaje direktno kroz račun dobiti i gubitka.

#### *Dati krediti i potraživanja*

Dati krediti i potraživanja su nederivacijska finansijska imovina s fiksnim ili određenim plaćanjima koja ne kotira na aktivnom tržištu. Zajmovi i potraživanja mjere se početno po fer vrijednosti i kasnije po amortiziranom trošku primjenom metode efektivne kamatne stope, umanjenom za ispravku vrijednosti zbog umanjenja. Troškovi prema trećim stranama, kao što su tarife za osiguranje zajma, tretiraju se kao dio troška transakcije.

#### *Prestanak priznavanja finansijske imovine*

Banka prestaje priznavati finansijsku imovinu samo kada ugovorna prava na novčane tijekove od finansijske imovine isteknu; ili ako prenese finansijsku imovinu, pa samim tim i sve rizike i nagrade od vlasništva sredstva na drugi subjekt. Ako Banka ne prenese i zadrži suštinski sve rizike i povrate od vlasništva, i zadrži kontrolu nad finansijskom imovinom, Banka nastavlja da priznaje finansijsku imovinu.

#### *Finansijske obveze*

##### *Klasifikacija kao finansijska obveza ili kapital*

Dužnički ili vlasnički instrumenti su klasificirani ili kao finansijske obveze ili kao kapital sukladno suštinom ugovornog angažmana.

##### *Vlasnički instrumenti*

Vlasnički instrument je bilo koji ugovor koji dokazuje pravo na preostali iznos udjela u imovini subjekta nakon odbijanja svih njegovih obveza. Vlasnički instrumenti koje je Banka izdala knjiže se u iznosu primljenih sredstava, umanjenih za troškove izdavanja.

##### *Obveze za ugovore o finansijskoj garanciji*

Obveze za ugovore o finansijskoj garanciji su inicijalno mjerene po fer vrijednosti i naknadno su mjerene po većem od:

- iznosa obveze u ugovoru, kako je utvrđeno sukladno MRS 37 Rezerviranja, nepredviđene obveze i nepredviđena imovina; ili
- iznosa inicijalno priznatog i, gdje je to odgovarajuće, umanjenog za kumulativnu amortizaciju priznatu sukladno politikama priznavanja prihoda koji su gore utvrđeni.

## 5. SAŽETAK TEMELJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (NASTAVAK)

### Finansijska imovina i finansijske obveze (nastavak)

#### *Finansijske obveze*

Finansijske obveze su klasificirane kao finansijske obveze "iskazane po fer vrijednosti kroz račun dobiti i gubitka" ili kao "ostale finansijske obveze". Banka stvara samo jednu kategoriju finansijskih obveza za koju je računovodstvena osnova prikazano kako slijedi.

#### *Ostale finansijske obveze*

Ostale finansijske obveze, uključujući i obveze po kreditima, se početno priznaju po fer vrijednosti, umanjenoj za transakcijske troškove. Ostale finansijske obveze su naknadno mjerene po amortiziranom trošku koristeći metodu efektivne kamatne stope.

Metoda efektivne kamate je metoda izračunavanja troškova amortizacije finansijske obveze i određivanja troška kamate za relevantni period. Efektivna kamatna stopa je stopa koja točno diskontira procijenjena buduća plaćanja u gotovini kroz očekivani period trajanja finansijske obveze, ili, gdje je to moguće, u kraćem periodu.

#### *Prestanak priznavanja finansijske obveze*

Banka prestaje priznavati finansijsku obvezu kada, i samo kada, su obveze Banke otpuštene, otkazane ili ističu.

### Materijalna i nematerijalna imovina

Materijalna i nematerijalna imovina početno se iskazuju po trošku nabavke umanjenom za ispravku vrijednosti i akumulirane gubitke od umanjenja vrijednosti. Trošak nabavke obuhvaća nabavnu cijenu i sve troškove direktno povezane s dovođenjem sredstva u radno stanje za namjeravanu upotrebu. Troškovi tekućeg održavanja i popravaka, zamjene te investicijskog održavanja manjeg obima priznaju se kao rashod kad su nastali. Troškovi značajnih investicijskih održavanja i zamjene se kapitaliziraju. Dobici i gubici temeljem rashodovanja ili otuđenja dugotrajne materijalne imovine iskazuju se u računu dobiti i gubitka u periodu u kojem su nastali.

Nekretnine u izgradnji iskazane su po trošku nabavke umanjenom za eventualne gubitke od umanjenja. Obračun amortizacije započinje u trenutku u kojem je sredstvo spremno za namjeravanu uporabu. Amortizacija se obračunava na temelju procijenjenog vijeka uporabe sredstva, koji je kako slijedi:

	2012.	2011.
Zgrade	2%	2%
Uredska oprema	10-33,3%	10-33,3%
Automobili	25%	25%
Računari i ostala nematerijalna imovina	20%	20%

#### *Umanjenja*

Na svaki datum bilance stanja Banka preispituje knjigovodstvene iznose svoje materijalne i nematerijalne imovine da bi utvrdila postoje li naznake da je došlo do gubitaka uslijed umanjenja vrijednosti navedene imovine. Ako postoje takve naznake, procjenjuje se nadoknadivi iznos sredstva da bi se mogao utvrditi eventualni gubitak nastao umanjenjem.

Nadoknadiva vrijednost je neto prodajna cijena ili vrijednost u upotrebi, ovisno od toga koja je viša. Za potrebe procjene vrijednosti u upotrebi, procijenjeni budući novčani tijekovi diskontiraju se do sadašnje vrijednosti primjenom diskontne stope prije oporezivanja koja odražava sadašnju tržišnu procjenu vremenske vrijednosti novca i rizike specifične za to sredstvo.

Bilješke uz nekonsolidirana finansijska izvješća  
za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.  
(Svi iznosi izraženi su u tisućama KM)

## 5. SAŽETAK TEMELJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (NASTAVAK)

### Materijalna i nematerijalna imovina (nastavak)

#### *Umanjenja (nastavak)*

Ako je procijenjen nadoknadivi iznos sredstva manji od knjigovodstvenog iznosa, onda se knjigovodstveni iznos tog sredstva umanjuje do nadoknadivog iznosa. Gubici od umanjenja vrijednosti priznaju se odmah kao rashod, osim ako je predmetno sredstvo iskazano po revaloriziranom iznosu, u kojem slučaju se gubitak od umanjenja iskazuje kao smanjenje vrijednosti nastalo revalorizacijom sredstva.

Kod naknadnog poništenja gubitka od umanjenja vrijednosti, knjigovodstveni iznos sredstva povećava se do revidiranog procijenjenog nadoknadivog iznosa toga sredstva, pri čemu veća knjigovodstvena vrijednost ne premašuje knjigovodstvenu vrijednost koja bi bila utvrđena da u prethodnim godinama nije bilo priznatih gubitaka na tom sredstvu uslijed umanjenja vrijednosti. Poništenje gubitka od umanjenja vrijednosti odmah se priznaje kao prihod, osim ako se predmetno sredstvo ne iskazuje po procijenjenoj vrijednosti, u kojem slučaju se poništenje gubitka od umanjenja vrijednosti iskazuje kao povećanje uslijed revalorizacije.

Na dan 31. prosinca 2012. i 2011. godine, materijalna i nematerijalna imovina Banke nisu umanjeni.

#### **Primanja zaposlenih**

Tijekom normalnih operativnih aktivnosti, Banka plaća poreze na plaće i doprinose u ime svojih zaposlenika, također topli obrok i regres sukladno lokalnom legislativom. Ovi troškovi su priznati u računu dobiti i gubitku u istom periodu kao i troškovi plaća.

Prema lokalnim propisima i internim pravilnikom o radu, Banka plaća za otpremnine minimalno tri prosječne plaće zaposlenika ili tri prosječne plaće koja je Banka isplatila u zadnja tri mjeseca, zavisno od toga što je povoljnije za zaposlenika.

#### **Preračunavanje stranih valuta**

Poslovni događaji koji nisu u konvertibilnim markama početno se knjiže preračunavanjem po važećem tečaju na datum transakcije. Monetarna imovina i obveze iskazani u stranim valutama ponovno se preračunavaju na dan bilance primjenom tečaja važećeg na taj datum. Nenovčane stavke u stranoj valuti iskazane po fer vrijednosti preračunavaju se primjenom valutnog tečaja važećeg na datum procjene fer vrijednosti.

Nenovčane stavke u stranoj valuti iskazane po povijesnom trošku se ne preračunavaju ponovno na dan bilance. Dobici i gubici nastali preračunavanjem uključuju se u račun dobiti i gubitka perioda.

Banka vrednuje svoju imovinu i obveze prema srednjem tečaju Centralne banke Bosne i Hercegovine koji je važeći na dan bilance stanja. Tečajevi Centralne banke Bosne i Hercegovine za najznačajnije valute koje je Banka primjenjivala u izradi bilance na izvještajne datume su kako slijedi:

31. prosinac 2012.	1 EUR = 1,95583 KM	1 USD = 1,48360 KM
31. prosinac 2011.	1 EUR = 1,95583 KM	1 USD = 1,51157 KM

#### **Rezerviranja**

Rezerviranja se priznaju ako Banka trenutno ima pravnu ili izvedenu obvezu kao posljedicu događaja iz prošlog perioda, ako postoji vjerojatnoća da će Banka morati podmiriti navedenu obvezu i ako pouzdano može biti određen iznos te obveze.

Iznos priznat kao rezerviranje je najbolja procjena naknade koja je potrebna za podmirenje sadašnje obveze na datum izvještajnog perioda, uzimajući u obzir rizike i neizvjesnosti obveza. Gdje su rezerviranja mjerena pomoću novčanih tijekova koji se procjenjuju za podmirenje sadašnjih obveza, njihov knjigovodstveni iznos je sadašnja vrijednost tih novčanih tijekova.

## 5. SAŽETAK TEMELJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (NASTAVAK)

### Regulatorno okružje

Banka podliježe regulativi Agencije za bankarstvo Federacije Bosne i Hercegovine.

## 6. ZNAČAJNE RAČUNOVODSTVENE PROCJENE I PREPOSTAVKE

Kod primjene računovodstvenih politika, opisanih u Bilješci 5., Uprava donosi odluke, te daje procjene i prepostavke koje utječu na iznose imovine i obveza, koji se ne mogu izvesti iz ostalih izvora. Procjene i prepostavke zasnivaju se na prijašnjim i ostalim relevantnim faktorima.

Stvarni iznosi mogu se razlikovati od procijenjenih. Značajne procjene od strane Uprave Banke na dan 31. prosinca 2012. i 2011. godine u ovim finansijskim izvješćima su predstavljene ispod.

Procjene i prepostavke se stalno preispituju. Izmjene knjigovodstvenih procjena priznaju se u periodu izmjene ukoliko se odnose na taj period, ili u periodu izmjene i budućim periodima ukoliko utječe na tekući i buduće periode.

### Ključni izvori procjene neizvjesnosti

Sljedeće su ključne prepostavke koje se odnose na budućnost i ostali ključni izvori procjene neizvjesnosti na datum izvještajnog perioda, koji imaju značajan rizik uzrokovanja materijalnog usklađivanja knjigovodstvene vrijednosti sredstava i obveza u narednoj finansijskoj godini.

#### Vijek trajanja materijalne i nematerijalne imovine

Kao što je opisano u Bilješki 5., Banka pregleda procijenjeni vijek trajanja materijalne i nematerijalne imovine na kraju svakog godišnjeg izvještajnog perioda.

#### Gubici od umanjenja vrijednosti kredita i potraživanja

Kao što je opisano u Bilješki 5., na svaki datum izvještaja Banka ocjenjuje pokazatelje umanjenja vrijednosti kredita i potraživanja i njihov utjecaj na procijenjene buduće tijekove iz kredita i potraživanja.

#### Rezerviranja za primanja zaposlenih

Kao što je opisano u Bilješki 5., u paragrafu sa nazivom primanja zaposlenih, rezerviranja za primanja zaposlenih se obračunavaju metodom projicirane kreditne jedinice.

## 7. PRIHODI OD KAMATA

	2012.	2011.
Kamate na zajmove i predujmove stanovništvu	38.975	46.627
Kamate na zajmove i predujmove gospodarstvu	31.642	61.552
Kamate na plasmane kod drugih banaka	299	2.385
Kamate na finansijske instrumente raspoložive za prodaju	288	-
<b>Ukupno</b>	<b>71.204</b>	<b>110.564</b>

Bilješke uz nekonsolidirana finansijska izvješća  
za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.  
(Svi iznosi izraženi su u tisućama KM)

## 8. RASHODI OD KAMATA I SЛИČNI RASHODI

	2012.	2011.
Kamate na depozite od stanovništva	19.198	19.446
Kamate na sredstva drugih banaka	7.644	24.775
Kamate na depozite od gospodarstva	4.940	7.573
Kamate na uzete kredite i subordinirani dug	3.673	3.825
<b>Ukupno</b>	<b>35.455</b>	<b>55.619</b>

## 9. PRIHODI OD NAKNADA I PROVIZIJA

	2012.	2011.
Naknade od ostalih usluga stanovništvu	7.584	6.426
Naknade od ostalih usluga gospodarstvu	3.945	4.928
Naknade od usluga bankama	1.948	1.995
Naknade od izdanih garancija	1.200	1.570
<b>Ukupno</b>	<b>14.677</b>	<b>14.919</b>

## 10. NETO DOBIT IZ FINANCIJSKOG POSLOVANJA

	2012.	2011.
Konverzija imovine i obveza u stranoj valuti, neto	3.313	5.437
Prihod od dividendi	26	815
Neto prihod od prodaje imovine raspoložive za prodaju	-	(55)
<b>Ukupno</b>	<b>3.339</b>	<b>6.197</b>

## 11. OSTALI POSLOVNI PRIHODI

	2012.	2011.
Neto prihod od prodaje preuzetih kolateralata	4.003	8.783
Prihodi od prefakturiranih troškova povezanim stranama	2.426	959
Prihod od osiguravajućih kuća	306	288
Otpuštanje rezerviranja za naknade zaposlenima	294	-
Neto prihod od zakupnina	151	205
Ostali prihodi	696	827
<b>Ukupno</b>	<b>7.876</b>	<b>11.062</b>

## 12. TROŠKOVI ZAPOSLENIH

	2012.	2011.
Bruto plaće	18.203	19.776
Ostali troškovi zaposlenih	947	2.017
<b>Ukupno</b>	<b>19.150</b>	<b>21.793</b>

Prosječan broj zaposlenih u Banci za godine koje su završile na dan 31. prosinca 2012. i 2011. bio je 579, odnosno 647.

## 13. OPĆI I ADMINISTRATIVNI TROŠKOVI

	2012.	2011.
Održavanje i popravke	7.251	7.121
Članarine i druge naknade	4.308	4.486
Konzultantske usluge	3.090	6.215
Troškovi zakupnine	2.698	2.558
Troškovi komunalnih usluga	1.793	1.909
Troškovi obezbjeđenja	1.571	1.631
Troškovi telekomunikacija	1.491	1.736
Reklamiranje, marketing i sponzoriranje	1.247	2.746
Ostali porezi i doprinosi	989	1.083
Sitan inventar	858	977
Osiguranje	535	441
Rezerviranje za sudske sporove (Bilješka 27.)	104	-
Gubitak od rashodovane materijalne i nematerijalne imovine	61	2.569
Ostali troškovi	860	790
<b>Ukupno</b>	<b>26.856</b>	<b>34.262</b>

## 14. UMANJENJA VRIJEDNOSTI I REZERVIRANJA

	2012.	2011.
Zajmovi i predujmovi klijentima (Bilješka 19.)	22.444	65.894
Preuzete i potencijalne finansijske obveze (Bilješka 28.)	(645)	(496)
Direktno otpisani zajmovi i potraživanja	1.206	1.786
Plasmani kod drugih banaka (Bilješka 18.)	(88)	126
<b>Ukupno</b>	<b>22.917</b>	<b>67.310</b>

**Bilješke uz nekonsolidirana finansijska izvješća**  
 za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.  
 (Svi iznosi izraženi su u tisućama KM)

## 15. POREZ NA DOBIT

Porezna obveza Banke izračunava se na temelju računovodstvene dobiti, uzimajući u obzir porezno nepriznate troškove i neoporezive prihode. Stopa poreza na dobit za godine koje su završile 31. decembra 2012. i 31. decembra 2011. bila je 10%.

Ukupan porez priznat u računu dobiti i gubitka se može prikazati kako slijedi:

	2012.	2011.
Tekući porez	-	-
Odgodeni porez	-	-
	-	-

Prilagodba između poreza na dobit prikazanog u poreznoj bilanci i računovodstvenog poreza na dobit je predstavljena kako slijedi:

	2012.	2011.
<b>Gubitak prije poreza na dobit</b>	<b>(11.084)</b>	<b>(40.639)</b>
Porez na dobit po stopi od 10%	(1.108)	(4.064)
Učinci nepriznatih rashoda	50	81
Učinci nepriznatih prihoda	(3)	(81)
Učinci poreznih gubitaka iz prethodnih godina	(18.859)	(14.795)
<b>Nepriznata porezna imovina koja se odnosi na ostvarene gubitke</b>	<b>(19.920)</b>	<b>(18.859)</b>
<b>Porez na dobit za godinu</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

Sukladno Zakonu o porezu na dobit, poreski gubici se mogu prenositi i koristiti u periodu od 5 narednih godina.

Na dan 31. prosinca 2012. godine, Banka nije priznala odgođenu poresku imovinu vezano za ostvarene gubitke u 2012. godini u iznosu od 1.061 tisuće KM, kao ni u 2011. godini u iznosu 4.064 tisuće KM koji ukoliko budu neiskorišteni istječu u 2017. odnosno 2016. godini.

Kretanje u odgođenom porezu se može prikazati kako slijedi:

	31. prosinac 2012.	31. prosinac 2011.
<b>Stanje na 1. siječnja 2011.</b>	<b>2.172</b>	<b>2.172</b>
Promjena tijekom godine	-	-
<b>Stanje na 31. prosinac 2012.</b>	<b>2.172</b>	<b>2.172</b>

Odgođena porezna imovina koja proizlazi iz poreznih gubitaka će isteći kako slijedi:

- u 2014. godini – 433 tisuće KM;
- u 2015. godini – 406 tisuća KM i
- u 2016. godini – 1.333 tisuća KM.

## 16. NOVAC I SREDSTVA KOD BANAKA

	31. prosinac 2012.	31. prosinac 2011.
Novac na ţiro računu kod Centralne banke Bosne i Hercegovine	206.277	69.609
Tekući računi kod drugih banaka	26.932	40.459
Novac u blagajni	36.930	35.965
Čekovi	76	79
<b>Ukupno</b>	<b>270.215</b>	<b>146.112</b>

## 17. OBVEZNA REZERAVA KOD CENTRALNE BANKE BOSNE I HERCEGOVINE

	31. prosinac 2012.	31. prosinac 2011.
Obvezna rezerva kod Centralne banke Bosne i Hercegovine	87.656	132.515
<b>Ukupno</b>	<b>87.656</b>	<b>132.515</b>

Minimalna obvezna rezerva se izračunava kao procent prosječnog iznosa ukupnih depozita i pozajmljenih sredstava za svaki radni dan tokom 10 kalendarskih dana nakon perioda održavanja obvezne rezerve. Stope minimalne obvezne rezerve su iznosile 10% od ukupnih kratkoročnih depozita i kredita i 7% od ukupnih dugoročnih depozita i kredita.

Kamatna stopa na sredstva minimalne obvezne rezerve iznosi 0,004% - 0,008%, a kod prekoračenja minimalne obvezne rezerve iznosi 0,005% - 0,011%. Novčana sredstva koja se drže na računima obvezne rezerve kod Centralne banke ne mogu biti korištena za potrebe dnevnih operacija bez prethodnog odobrenja Centralne banke Bosne i Hercegovine i Agencije za bankarstvo Federacije Bosne i Hercegovine.

## 18. PLASMANI KOD DRUGIH BANAKA

	31. prosinac 2012.	31. prosinac 2011.
Kratkoročni depoziti u bankama u sljedećim zemljama:		
Zemlje OECD-a	53.614	148.930
Ostale zemlje	-	6.845
<b>Ukupno bruto depoziti kod drugih banaka</b>	<b>53.614</b>	<b>155.775</b>
Manje: Umanjenje vrijednosti za moguće gubitke	(49)	(137)
<b>Ukupno</b>	<b>53.565</b>	<b>155.638</b>

Na dan 31. prosinca 2012. i 2011. godine kamatna stopa na plasmane u EUR iznosila je 0,05% – 0,25%, odnosno 0,25% – 0,45% godišnje, a na plasmane u USD od 0,25% - 0,15% odnosno 0,15% - 0,16% godišnje.

**Bilješke uz nekonsolidirana finansijska izvješća**  
za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.  
(Svi iznosi izraženi su u tisućama KM)

## 18. PLASMANI KOD DRUGIH BANAKA (NASTAVAK)

Promjene na umanjenju vrijednosti plasmana kod drugih banaka mogu se prikazati kako slijedi:

	2012.	2011.
<b>Stanje na dan 1. siječnja</b>	<b>137</b>	<b>120</b>
Efekti promjene računovodstvene politike – otpuštanje umanjenja vrijednosti (Bilješka 5.)	–	(109)
Promjene u umanjenju vrijednosti za moguće gubitke, neto (Bilješka 14.)	(88)	126
<b>Stanje na dan 31. prosinca</b>	<b>49</b>	<b>137</b>

## 19. ZAJMOVI I PREDUJMOVI KLIJENTIMA

	31. prosinac 2012.	31. prosinac 2011.
Kratkoročni zajmovi:		
Kratkoročno dospjeće dugoročnih zajmova	267.039	233.147
Gospodarstvo	86.326	135.779
Stanovništvo	43.789	41.004
<i>Ukupno kratkoročni zajmovi</i>	<i>397.154</i>	<i>409.930</i>
Dugoročni zajmovi:		
Gospodarstvo	351.116	361.964
Stanovništvo	512.786	567.620
Manje: kratkoročno dospjeće dugoročnih zajmova	(267.039)	(233.147)
<i>Ukupno dugoročni zajmovi</i>	<i>596.863</i>	<i>696.437</i>
Ukupno zajmovi i predujmovi prije umanjenja vrijednosti	994.017	1.106.367
Manje: Umanjenje vrijednosti	(108.439)	(94.204)
<b>Ukupno</b>	<b>885.578</b>	<b>1.012.163</b>

Zajmovi su uglavnom odobreni klijentima u Federaciji Bosne i Hercegovine. Promjene na umanjenju vrijednosti za moguće gubitke dajemo kako slijedi:

	2012.	2011.
<b>Stanje na dan 1. siječnja</b>	<b>94.204</b>	<b>262.948</b>
Efekti promjene računovodstvene politike – ponovno priznavanje potraživanja koja su prethodno otpisana u punom iznosu prema izmijenjenoj odluci FBA (E kategorija)	–	69.981
Efekti promjene računovodstvene politike – otpuštanje umanjenja vrijednosti (Bilješka 5.)	–	(127.435)
Povećanje umanjenja vrijednosti (Bilješka 14.)	22.444	65.894
Unwinding	(7.919)	(20.788)
Projekt BRUSH (Bilješka 2.)	–	(156.396)
Efekti promjene tečaja stranih valuta	(290)	–
<b>Stanje na dan 31. prosinca</b>	<b>108.439</b>	<b>94.204</b>

## 19. ZAJMOVI I PREDUJMOVI KLIJENTIMA (NASTAVAK)

Analiza portfelja zajmova i predujmova gospodarstvu po industrijama, prije umanjenja vrijednosti obuhvaća sljedeće:

	31. prosinac 2012.	31. prosinac 2011.
Trgovina	166.810	187.439
Građevinarstvo	34.695	39.838
Turizam, hoteli i restorani	19.598	27.599
Proizvodna poduzeća i industrija	96.290	129.328
Ostalo	127.063	113.407
<b>Ukupno</b>	<b>444.456</b>	<b>497.611</b>

Ponderirane kamate po zajmovima mogu se prikazati kako slijedi:

	31. prosinac 2012.	31. prosinac 2011.
Gospodarstvo	7,81%	8,51%
Stanovništvo	8,75%	8,99%

## 20. FINANCIJSKA IMOVINA RASPOLOŽIVA ZA PRODAJU

	31. prosinac 2012.	31. prosinac 2011.
Trezorski zapisi – Vlada Federacije BiH	14.515	-
Obveznice – Vlada Federacije BiH	9.382	-
Visa Inc.	1.723	1.176
Uzajamni fond HYPO BH EQUITY	186	46
S.W.I.F.T SCRL	52	59
Registrar vrijednosnih papira FBiH	43	43
Sarajevska burza	30	30
<b>Ukupno</b>	<b>25.931</b>	<b>1.354</b>

Tijekom 2012. godine, Banka je priznala dodatno povećanje revalorizacijskih rezervi koje se odnose na vrijednosnice raspoložive za prodaju u neto iznosu od 547 tisuća KM (2011. - 412 tisuća KM, neto). Ukupna revalorizacijska rezerva koja se odnosi na vrijednosnice raspoložive za prodaju iznosi 536 tisuća KM na dan 31. prosinca 2012. godine (31. prosinac 2011. godine - 11 tisuća KM).

Bilješke uz nekonsolidirana finansijska izvješća  
za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.  
(Svi iznosi izraženi su u tisućama KM)

## 20. FINANCIJSKA IMOVINA RASPOLOŽIVA ZA PRODAJU (NASTAVAK)

Struktura obveznica i trezorskih zapisa po nominalnoj vrijednosti na dan 31. prosinca 2012. godine se može prikazati kako slijedi:

Imovina	Broj	Diskontna cijena	Nominalna cijena	Datum dospijeća	Kamatna stopa
<b>Obveznice</b>					
<i>Budžetski troškovi</i>					
Vlada Federacije BiH	5.865	5.824	5.865	27.06.2017.	6,10%
Vlada Federacije BiH	1.955	1.923	1.955	30.05.2015.	5,25%
Vlada Federacije BiH	1.250	1.240	1.250	26.09.2014.	4,75%
Obračunata potraživanja za kamate	-	55	-	-	-
<i>Strana štednja</i>					
Vlada Federacije BiH	51.339	51	51	31.03.2013.	2,50%
Vlada Federacije BiH	38.629	39	39	31.08.2013.	2,50%
Vlada Federacije BiH	6.658	7	6	30.09.2013.	2,50%
Vlada Federacije BiH	106.705	104	107	30.09.2013.	2,50%
Vlada Federacije BiH	47.132	46	47	31.03.2014.	2,50%
Vlada Federacije BiH	26.800	25	27	31.08.2014.	2,50%
Vlada Federacije BiH	11.063	10	11	03.09.2014.	2,50%
Vlada Federacije BiH	61.094	56	61	30.09.2014.	2,50%
Potraživanja za obračunate kamate	-	2	-	-	-
		<b>9.382</b>	<b>9.419</b>		
<b>Trezorski zapisi</b>					
Vlada Federacije BiH	976	9.679	9.760	29.05.2013.	-
Vlada Federacije BiH	488	4.836	4.880	12.06.2013.	-
		<b>14.515</b>	<b>14.640</b>		
		<b>23.897</b>	<b>24.059</b>		

## 21. ULAGANJA U PODRUŽNICE

Ulaganja u podružnice na dan 31. prosinca 2012. i 2011. godine prezentirana su po trošku:

	31. prosinac 2012.	31. prosinac 2011.
Hypo Alpe-Adria-Invest d.o.o. Mostar	2.711	2.711
<b>Ukupno</b>	<b>2.711</b>	<b>2.711</b>

Naziv	Djelatnost	Sjedište	% vlasništva
Hypo Alpe-Adria Invest d.o.o.	Financijske usluge	Bosna i Hercegovina	100

## 22. OSTALA IMOVINA

	31. prosinac 2012.	31. prosinac 2011.
Preuzeti kolaterali raspoloživi za prodaju	4.215	3.113
Kartično poslovanje	2.512	1.293
Unaprijed plaćeni porez	1.783	1.783
Potraživanja od Hypo Alpe-Adria Bank a.d. Banja Luka	1.069	5.242
Prelazni račun BRUSH	1.008	-
Potraživanja od HETA d.o.o. Sarajevo – prodaja preuzetih kolateralata	856	8.635
Avansi dobavljačima	675	919
Uredska oprema	365	447
Potraživanja za prodane preuzete kolaterale	198	1.080
Potraživanja za naknade i provizije	82	95
Potraživanja za dividendu	-	810
Ostala imovina	2.415	2.165
<i>Ukupno ostala imovina</i>	<i>15.178</i>	<i>25.582</i>
Manje: Umanjenje vrijednosti	-	-
<b>Ukupno</b>	<b>15.178</b>	<b>25.582</b>

Promjene na umanjenju vrijednosti za moguće gubitke dajemo kako slijedi:

	2012.	2011.
<b>Stanje na dan 1. siječnja</b>	-	<b>1.419</b>
Efekti promjene računovodstvene politike – ponovno priznavanje potraživanja koja su prethodno otpisana u punom iznosu prema izmijenjenoj odluci FBA (E kategorija)	-	28
Efekti promjene računovodstvene politike – otpuštanje umanjenja vrijednosti (Bilješka 5.)	-	(1.447)
<b>Stanje na dan 31. prosinca</b>	-	-

Bilješke uz nekonsolidirana finansijska izvješća  
za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.  
(Svi iznosi izraženi su u tisućama KM)

## 23. MATERIJALNA I NEMATERIJALNA IMOVINA

	Gradevine i zemljište	Uredska oprema i vozila	Investicije u toku	Ulaganja na tuđoj imovini	Software i nematerijalna imovina	Ukupno
<i>Nabavna vrijednost</i>						
<b>31. prosinca 2010.</b>	<b>49.250</b>	<b>23.367</b>	<b>14.079</b>	<b>2.118</b>	<b>5.491</b>	<b>94.305</b>
Spajanje Hypo Alpe-Adria Vrijednosnice d.o.o. (Bilješka 32.)	-	319	7	-	41	367
Nabavke	-	-	5.568	-	-	5.568
Prijenos salna	188	1.654	(18.045)	121	16.082	-
Otuđenja	-	(3.540)	-	(429)	(3.111)	(7.080)
<b>31. prosinca 2011.</b>	<b>49.438</b>	<b>21.800</b>	<b>1.609</b>	<b>1.810</b>	<b>18.503</b>	<b>93.160</b>
Nabavke	-	-	2.510	-	-	2.510
Prijenos salna	86	1.554	(2.121)	6	475	-
Otuđenja	(177)	(2.773)	(3)	(636)	(12)	(3.601)
<b>31. prosinca 2012.</b>	<b>49.347</b>	<b>20.581</b>	<b>1.995</b>	<b>1.180</b>	<b>18.966</b>	<b>92.069</b>
<i>Akumulirana amortizacija</i>						
<b>31. prosinca 2010.</b>	<b>2.982</b>	<b>14.072</b>	<b>-</b>	<b>1.401</b>	<b>4.268</b>	<b>22.723</b>
Spajanje Hypo Alpe-Adria Vrijednosnice d.o.o. (Bilješka 32.)	-	165	-	-	25	190
Amortizacija za 2011. godinu	1.037	2.938	-	283	2.126	6.384
Otuđenja	-	(3.455)	-	(429)	(551)	(4.435)
<b>31. prosinca 2011.</b>	<b>4.019</b>	<b>13.720</b>	<b>-</b>	<b>1.255</b>	<b>5.868</b>	<b>24.862</b>
Amortizacija za 2012. godinu	1.037	2.720	-	217	2.151	6.125
Otuđenja	(22)	(2.650)	-	(581)	(12)	(3.265)
<b>31. prosinca 2012.</b>	<b>5.034</b>	<b>13.790</b>	<b>-</b>	<b>891</b>	<b>8.007</b>	<b>27.722</b>
<b>Sadašnja vrijednost: 31. prosinca 2012.</b>	<b>44.313</b>	<b>6.791</b>	<b>1.995</b>	<b>289</b>	<b>10.959</b>	<b>64.347</b>
<b>31. prosinca 2011.</b>	<b>45.419</b>	<b>8.080</b>	<b>1.609</b>	<b>555</b>	<b>12.635</b>	<b>68.298</b>

## 24. OBVEZE PREMA DRUGIM BANKAMA

	31. prosinac 2012.	31. prosinac 2011.
Kratkoročni depoziti:		
U KM	570	5
U stranoj valutи	33.650	2.388
<i>Podzbroj</i>	<b>34.220</b>	<b>2.393</b>
Dugoročni depoziti:		
U KM	-	-
U stranoj valutи	170.372	246.763
<i>Podzbroj</i>	<b>170.372</b>	<b>246.763</b>
<i>Ukupno depoziti banaka:</i>	<b>204.592</b>	<b>249.156</b>
Dugoročni zajmovi od strane banke	84.271	66.854
<b>Ukupno</b>	<b>288.863</b>	<b>316.010</b>

Dugoročni depoziti na dan 31. decembra 2012. i 2011. godine mogu se prikazati kako slijedi:

	31. prosinac 2012.	31. prosinac 2011.
Hypo Alpe-Adria-Bank International AG, Klagenfurt (oročeni depozit na period preko 5 godina)	48.929	153.144
Hypo Alpe-Adria-Bank International AG, Klagenfurt (oročeni depoziti na period od 3 do 5 godine)	94.337	2.046
Hypo Alpe-Adria-Bank International AG, Klagenfurt (oročeni depoziti na period do 3 godine)	23.606	-
Hercegovačka banka d.d. Mostar u likvidaciji (2011., u privremenoj Upravi)	3.500	15.900
Hypo Alpe-Adria-Bank International AG, Klagenfurt (Bilješka 2.)	-	74.161
KIB Banka d.d. Velika Kladuša	-	1.512
<b>Ukupno</b>	<b>170.372</b>	<b>246.763</b>

Kamatne stope na oročene depozite drugih banaka su se kretale od EURIBOR+0,9% do EURIBOR+2,25% tijekom 2012. godine te od EURIBOR+0,9% do EURIBOR+2,45% tijekom 2011. godine.

Dugoročni depoziti se odnose na depozite od Banke vlasnika, Hypo Alpe-Adria-Bank International AG, Klagenfurt, sa dospijećem za period od tri do pet godina i preko pet godina.

U skladu sa Pismom namjere koje je izdala Banka Vlasnik dana 25. siječnja 2013. godine, Banka Vlasnik se složila da nema namjeru povući depozite prije datuma njihovog dospijeća. Nadalje, Pismo namjere ističe bilo njegovim vraćanjem Banci Vlasniku ili nakon proteka perioda od 12 mjeseci od datuma njegovog izdavanja. Pismo namjere također ističe ukoliko dođe do promjene u dioničkoj strukturi, bez obzira u kojem iznosu, prije protoka perioda od 12 mjeseci od datuma njegovog izdavanja.

Bilješke uz nekonsolidirana finansijska izvješća  
za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.  
(Svi iznosi izraženi su u tisućama KM)

## 25. OBVEZE PREMA KLIJENTIMA

	31. prosinac 2012.	31. prosinac 2011.
Depoziti po viđenju:		
Stanovništvo:		
U KM	93.113	89.934
U stranoj valuti	101.251	97.337
Podzbroj	194.364	187.271
Pravne osobe:		
U KM	66.180	94.731
U stranoj valuti	10.019	27.580
Podzbroj	76.199	122.311
<b>Ukupno depoziti po viđenju</b>	<b>270.563</b>	<b>309.582</b>
Oročeni depoziti:		
Stanovništvo:		
U KM	77.673	89.701
U stranoj valuti	326.646	360.105
Podzbroj	404.319	449.806
Pravne osobe:		
U KM	28.621	33.284
U stranoj valuti	54.496	91.431
Podzbroj	83.117	124.715
<b>Ukupno oročeni depoziti</b>	<b>487.436</b>	<b>574.521</b>
<b>UKUPNO</b>	<b>757.999</b>	<b>884.103</b>

Kamatna stopa na oročene i štedne depozite je po stopi od 0,20% do 6,75% godišnje odnosno od 0,10% do 6,75% godišnje na dan 31. prosinca 2012. i 2011. godine.

## 26. SUBORDINIRANI DUG

	31. prosinac 2012.	31. prosinac 2011.
Hypo Alpe-Adria Bank International AG, Klagenfurt	65.000	65.000
<b>Ukupno</b>	<b>65.000</b>	<b>65.000</b>

Subordinirani dug od Hypo Alpe-Adria-Bank International AG, Klagenfurt na dan 31. prosinca 2012. godine sastoji se od četiri trajno namjenski oročena depozita u ukupnoj vrijednosti od 65 milijuna KM (33.234 tisuće EUR). Prema ugovoru, sredstva su oročena na trajni period od momenta uplate, bez definirane obveze vraćanja.

Iznos od 10 milijuna KM (5.113 tisuća EUR) oročen je u srpnju 2009. godine. Na deponirana sredstva će se obračunati kamata na bazi šestomjesečnog EURIBOR + 10%.

Iznos od 10 milijuna KM (5.113 tisuća EUR) oročen je u lipnju 2008. godine. Na deponirana sredstva će se obračunati kamata na bazi šestomjesečnog EURIBOR + 6%.

## 26. SUBORDINIRANI DUG (NASTAVAK)

Iznos od 25 milijuna KM (12.782 tisuće EUR)oročen je u rujnu 2007. godine. Na deponirana sredstva će se obračunavati kamata na bazi šestomjesečnog EURIBOR + 2,63%.

Iznos od 20 milijuna KM (10.226 tisuća EUR)oročen je u srpnju 2007. godine. Na deponirana sredstva će se obračunavati kamata na bazi šestomjesečnog EURIBOR + 2,63%.

Odobrenjem Agencije za bankarstvo Federacije Bosne i Hercegovine dug se može koristiti kao dodatni kapital za regulatorne svrhe.

## 27. OSTALE OBVEZE

	31. prosinac 2012.	31. prosinac 2011.
Obveze za neraspoređene prilive	10.644	10.186
Obračunati troškovi	3.153	9.570
Obveze za plaće zaposlenim	1.859	1.627
Ukalkulirani bonusi	974	974
Ostale obveze prema zaposlenim *	951	1.293
Ograničena sredstva	596	3.745
Ostale porezne obveze	542	422
Obveze prema dobavljačima	360	1.229
Razlika u upravljačkim fondovima (Bilješka 31.)	236	244
Obveze za kartično poslovanje	196	246
Protestirane garancije	169	150
Rezerviranja za sudske sporove *	134	30
Rezerviranja za restrukturiranje *	106	604
Prelazni račun – projekt BRUSH (Bilješka 2.)	-	8.536
Članarine i druge naknade	-	276
Ostale obveze	664	461
<b>Ukupno</b>	<b>20.584</b>	<b>39.593</b>

Kretanje rezerviranja istih može se prikazati kako slijedi:

	Rezerviranja za restrukturiranje	Obveze prema zaposlenima	Rezerviranja za sudske sporove	Ukupno
<b>Stanje na dan 31. prosinca 2010.</b>	<b>1.067</b>	<b>1.270</b>	<b>30</b>	<b>2.367</b>
Povećanje	-	23	-	23
Smanjenje	(463)	-	-	(463)
<b>Stanje na dan 31. prosinca 2011.</b>	<b>604</b>	<b>1.293</b>	<b>30</b>	<b>1.927</b>
Povećanje	-	8	104	112
Smanjenje	-	(294)	-	(294)
Smanjenje uslijed plaćanja	(498)	(56)	-	(554)
<b>Stanje na dan 31. prosinca 2012. *</b>	<b>106</b>	<b>951</b>	<b>134</b>	<b>1.191</b>

**Bilješke uz nekonsolidirana finansijska izvješća**  
 za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.  
 (Svi iznosi izraženi su u tisućama KM)

## 28. PREUZETE I POTENCIJALNE FINANCIJSKE OBVEZE

	31. prosinac 2012.	31. prosinac 2011.
Neiskorišteni zajmovi	80.077	98.643
Plative garancije	28.624	36.618
Činidbene garancije	14.230	9.505
Akreditivi	1.789	8.357
<b>Ukupno</b>	<b>124.720</b>	<b>153.123</b>
Rezerviranja za preuzete i potencijalne finansijske obveze	2.845	3.503

Promjene u rezerviranjima za preuzete i potencijalne finansijske obveze:

	2012.	2011.
<b>Stanje na dan 1. siječnja</b>	<b>3.503</b>	<b>4.062</b>
Efekti promjene računovodstvene politike – otpuštanje rezerviranja (Bilješka 5.)	-	(63)
Smanjenje rezerviranja (Bilješka 14.)	(645)	(496)
Efekti tečajnih razlika	(13)	-
<b>Stanje na dan 31. prosinca</b>	<b>2.845</b>	<b>3.503</b>

## 29. TRANSAKCIJE S POVEZANIM STRANAMA

Prema definiciji iz MRS-a 24, povezane strane su strane koje predstavljaju:

- društva koja direktno ili indirektno putem jednog ili više posrednika, kontroliraju izvještajno društvo ili su pod njegovom kontrolom, odnosno koja izvještajno društvo kontrolira zajedno s drugim subjektima (što uključuje maticu, ovisne subjekte i sestrinska društva);
- pridružena lica – društva u kojima Banka ima značajan utjecaj a koja nisu ni povezano lice, niti zajedničko ulaganje investitora;
- fizičke osobe koje direktno ili indirektno imaju pravo glasa u Banci koje im omogućava značajan utjecaj na Banku, kao i bilo koji drugi subjekt za koji se očekuje da će utjecati ili biti pod utjecajem povezane osobe u poslovanju s Bankom;
- rukovodioci na ključnim položajima, odnosno osobe koje imaju ovlaštenja i odgovornosti za planiranje, usmjeravanje i kontroliranje aktivnosti Banke, uključujući direktore i službene osobe Banke i članove njihovih užih obitelji; i
- društva u kojima bilo koja osoba navedena pod (c) ili (d) ima značajan interes u glasačkim pravima ili koje je direktno ili indirektno u vlasništvu navedenih osoba, odnosno u kojima iste mogu imati značajan utjecaj. To uključuje društva u vlasništvu direktora ili većinskih dioničara Banke, kao i poduzetnike čiji rukovoditelji na ključnim položajima su istovremeno na istim ili sličnim položajima u Banci.

Prilikom razmatranja svake moguće transakcije s povezanom stranom pozornost je usmjerena na suštinu odnosa, a ne samo na pravni oblik.

## 29. TRANSAKCIJE S POVEZANIM STRANAMA (NASTAVAK)

	31. prosinac 2012.	31. prosinac 2011.
<b>Potraživanja</b>		
Plasmani - HYPO ALPE-ADRIA-BANK INTERNATIONAL AG, Klagenfurt	18.974	10.746
Ostalo - Hypo Alpe-Adria-Leasing d.o.o. Banja Luka	3.330	-
Plasmani - HYPO ALPE-ADRIA-BANK d.d., Zagreb	1.343	1.348
Ostalo - Hypo Alpe-Adria-Bank A.D. Banja Luka	1.069	5.242
Ostalo - HETA d.o.o. Sarajevo (bijši HYPO-ALPE-ADRIA-LEASING d.o.o. Sarajevo)	856	8.635
Plasmani - HYPO ALPE-ADRIA-BANK S.P.A., Udine	356	143
Plasmani - HYPO ALPE-ADRIA-BANK AD BEOGRAD	148	-
Plasmani - HYPO ALPE-ADRIA-BANK AG, Klagenfurt	132	35
Plasmani - HYPO ALPE-ADRIA-BANK d.d., Ljubljana	91	-
Ostalo - HYPO ALPE-ADRIA-BANK d.d., Zagreb	58	-
Ostalo - HYPO ALPE-ADRIA-BANK INTERNATIONAL AG, Klagenfurt	22	1
Ostalo - Hypo Alpe-Adria-Leasing d.o.o. Banja Luka	5	-
Ostalo - HYPO ALPE-ADRIA-BANK INTERNATIONAL AG, Klagenfurt	5	-
Ostalo - HYPO ALPE-ADRIA-BANK A.D. PODGORICA	4	5
Ostalo - HYPO ALPE-ADRIA-BANK AD BEOGRAD	2	3
Ostalo - HYPO-ALPE-ADRIA-INVEST d.o.o. Mostar	-	810
Plasmani - HYPO ALPE-ADRIA-BANK d.d., Ljubljana	-	244
<b>Ukupno</b>	<b>26.395</b>	<b>27.212</b>
<b>Obveze</b>		
Depoziti - HYPO ALPE-ADRIA-BANK INTERNATIONAL AG, Klagenfurt	200.325	230.872
Subordinirani dug - HYPO ALPE-ADRIA-BANK INTERNATIONAL AG, Klagenfurt	65.000	65.000
Depoziti - HETA d.o.o. Sarajevo (bijši HYPO-ALPE-ADRIA-LEASING d.o.o. Sarajevo)	3.210	1.471
Depoziti - Hypo Alpe-Adria-Bank A.D. Banja Luka	1.454	99
Ostalo - Hypo Alpe-Adria-Bank A.D. Banja Luka	898	273
Ostalo - HYPO ALPE-ADRIA-BANK INTERNATIONAL AG, Klagenfurt	556	8.642
Depoziti - HYPO ALPE-ADRIA-BANK d.d., Zagreb	465	89
Ostalo - HYPO ALPE-ADRIA-BANK d.d., Zagreb	171	-
Ostalo - BORA d.o.o. Banja Luka	167	-
Depoziti - HYPO ALPE-ADRIA-BANK AD BEOGRAD	137	28
Depoziti - Hypo Zastupnik d.o.o. (prijašnji: GLOBUS konsalting d.o.o.)	93	-
Depoziti - HYPO ALPE-ADRIA-BANK AG, Klagenfurt	93	-
Ostalo - Hypo Alpe-Adria-Leasing d.o.o. Banja Luka	51	-
Ostalo - HYPO ALPE-ADRIA-BANK AD BEOGRAD	7	7
Depoziti - HYPO ALPE-ADRIA-BANK A.D. PODGORICA	6	9
Depoziti - HYPO-ALPE-ADRIA-INVEST d.o.o. Mostar	-	2.375
Depoziti - HYPO ALPE-ADRIA-BANK AG, Klagenfurt	-	676
Ostalo - ZAJEDNIČKI INFORMACIONI SISTEM d.o.o. BEOGRAD	-	144
<b>Ukupno</b>	<b>272.633</b>	<b>309.685</b>

**Hypo Alpe-Adria-Bank d.d.**

**Bilješke uz nekonsolidirana finansijska izvješća**  
 za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.  
 (Svi iznosi izraženi su u tisućama KM)

## 29. TRANSAKCIJE S POVEZANIM STRANAMA (NASTAVAK)

	2012.	2011.
<b>Prihod</b>		
Ostali prihod- HETA d.o.o. Sarajevo (bivši HYPO-ALPE-ADRIA-LEASING d.o.o. Sarajevo )	4.622	8.556
Prihodi od naknada i provizija - BORA d.o.o. Banja Luka	1.004	-
Ostali prihod - Hypo Alpe-Adria-Bank A.D. Banja Luka	690	338
Prihodi od naknada i provizija - Hypo Alpe-Adria-Bank A.D. Banja Luka	126	90
Prihod od naknada i provizija - HYPO ALPE-ADRIA-BANK AG, Klagenfurt	59	-
Ostali prihod - Hypo Alpe-Adria-Leasing d.o.o. Banja Luka	44	-
Prihod od naknada i provizija - HYPO ALPE-ADRIA-BANK AG, Klagenfurt	28	-
Prihodi od naknada i provizija - HETA d.o.o. Sarajevo (bivši HYPO-ALPE-ADRIA-LEASING d.o.o. Sarajevo)	19	59
Prihod od kamata - HYPO ALPE-ADRIA-BANK INTERNATIONAL AG, Klagenfurt	17	13
Prihod od kamata - Hypo Alpe-Adria-Leasing d.o.o. Banja Luka	8	-
Prihod od kamata - HYPO ALPE-ADRIA-BANK d.d., Zagreb	7	2
Prihodi od naknada i provizija - HYPO ALPE-ADRIA-BANK S.P.A., Udine	4	-
Prihod od kamata - HYPO ALPE-ADRIA-BANK S.P.A., Udine	3	1
Prihod od kamata - HYPO ALPE-ADRIA-BANK d.d., Zagreb	3	-
Ostali prihod - HYPO-ALPE-ADRIA-INVEST d.o.o. Mostar	-	810
<b>Ukupno</b>	<b>6.634</b>	<b>9.869</b>
<b>Rashodi</b>		
Rashod od kamata - HYPO ALPE-ADRIA-BANK INTERNATIONAL AG, Klagenfurt	9.577	26.706
Administrativni troškovi - ZAJEDNICKI INFORMACIONI SISTEM d.o.o. BEOGRAD	3.888	6.012
Rashod od naknada i provizija - HYPO ALPE-ADRIA-BANK INTERNATIONAL AG, Klagenfurt	2.528	3.113
Administrativni troškovi - HYPO ALPE-ADRIA-BANK INTERNATIONAL AG, Klagenfurt	1.763	2.648
Administrativni troškovi-HYPO ALPE-ADRIA-BANK d.d., Zagreb	808	665
Administrativni troškovi-Hypo Alpe-Adria-Bank A.D. Banja Luka	250	182
Rashod od naknada i provizija - Hypo Alpe-Adria-Bank A.D. Banja Luka	191	159
Administrativni troškovi- HETA d.o.o. Sarajevo (bivši HYPO-ALPE-ADRIA-LEASING d.o.o. Sarajevo )	182	76
Rashod od kamata - HETA d.o.o. Sarajevo	65	83
Administrativni troškovi - HYPO ALPE-ADRIA-NEKRETNINE d.o.o., Zagreb	31	-
Rashod od naknada i provizija - HYPO ALPE-ADRIA-NEKRETNINE d.o.o., Zagreb	15	16
Ostali troškovi - HYPO ALPE-ADRIA-BANK INTERNATIONAL AG, Klagenfurt	5	-
Rashod od kamata - Hypo Alpe-Adria-Leasing d.o.o. Banja Luka	4	-
Rashod od kamata -HYPO-ALPE-ADRIA-INVEST d.o.o. Mostar	-	30
<b>Ukupno</b>	<b>19.307</b>	<b>39.690</b>

Sve navedene transakcije obavljene su po tržišnim bankarskim uvjetima.

## 29. TRANSAKCIJE S POVEZANIM STRANAMA (NASTAVAK)

Naknade direktorima i drugim članovima Uprave prikazane su kako slijedi:

	2012.	2011.
Naknade menadžmentu i Nadzornom odboru	285	210
Porezi i doprinosi na naknade	225	165
Bonusi i ostale naknade	-	153
Porezi na bonuse i ostale naknade	-	121
<b>Ukupno</b>	<b>510</b>	<b>649</b>

## 30. PROCJENA FER VRIJEDNOSTI FINANCIJSKE IMOVINE I FINANCIJSKIH OBVEZA

Fer vrijednost finansijskog instrumenta je iznos po kojem se sredstvo može razmijeniti ili obveza podmiriti između obaviještenih i spremnih strana u transakciji pred nagodbom. Fer vrijednost se temelji na kotiranim tržišnim cijenama ako su dostupne. Međutim, tržišne cijene za značajan dio finansijskih instrumenata Banke nisu dostupne.

U tim okolnostima, fer vrijednost se procjenjuje primjenom modela diskontiranog novčanog tijeka ili drugih odgovarajućih tehnika za utvrđivanje cijena. Promjene u pretpostavkama na kojima se temelje procjene, uključujući diskontne stope i procijenjene buduće novčane tijekove, značajno utječu na procjene. Iz tog razloga, procijenjene fer tržišne vrijednosti ne moraju se nužno realizirati prodajom finansijskog instrumenta u sadašnjem trenutku.

Prema mišljenju Uprave Banke, fer vrijednost finansijske imovine i finansijskih obveza Banke ne razlikuje se značajno od iznosa iskazanih na dan 31. prosinca 2012. i 2011. godine. U procjeni fer vrijednosti finansijskih instrumenata Banke korištene su sljedeće metode i pretpostavke.

Fer vrijednosti finansijske imovine i finansijskih obveza su utvrđene kako slijedi:

- fer vrijednost finansijske imovine i finansijskih obveza pod standardnim uvjetima i kojima se trguje na aktivnim likvidnim tržištima se određuje prema cijenama koje kotiraju na tržištu;
- fer vrijednost ostale finansijske imovine i ostalih finansijskih obveza se utvrđuje sukladno općeprihvaćenim modelima za određivanje cijena, a na temelju analize diskontiranih novčanih tijekova koristeći cijene iz vidljivih transakcija na tržištu i cijene koje trgovci nude za slične instrumente.

Analiza finansijskih instrumenata koji su mjereni nakon početnog priznavanja po fer vrijednosti su grupirani u nivoe od 1 do 3 kako slijedi:

Nivo 1 - pokazatelji fer vrijednosti su izvedeni iz cijena koje kotiraju na aktivnim tržištima.

Nivo 2 - pokazatelji fer vrijednosti su izvedeni iz drugih podataka, a ne iz kotiranih cijena iz Nivoa 1, i

Nivo 3 - pokazatelji fer vrijednosti izvedeni primjenom metoda vrednovanja koji se ne temelje na primjetljivim tržišnim podacima.

Na dan 31. prosinca 2012. i 2011. godine, finansijski instrumenti Banke koji se odnose na Nivo 1, kao što je imovina raspoloživa za prodaju, su iznosili 25.931 tisuće KM odnosno 1.354 tisuće KM. Banka nema nivoe 2 i 3 finansijskih instrumenata na dan 31. prosinca 2012. i 2011. godine.

Za zajmove i potraživanja, kao što je navedeno u Bilješci 5., Banka je procijenila indikatore za umanjenja primjenjujući Međunarodni računovodstveni standard 39.

Bilješke uz nekonsolidirana finansijska izvješća  
za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.  
(Svi iznosi izraženi su u tisućama KM)

## 31. KOMISIONI POSLOVI

Banka upravlja sredstvima kao povjerenik za i u ime trećih lica, pa se s toga vode odvojeno od imovine banke. Za ove usluge Banka naplaćuje proviziju u iznosu od 1% od ukupno plasiranog novca.

	31. prosinac 2012.	31. prosinac 2011.
<b>Imovina</b>		
Državne institucije	441	472
<b>Ukupno</b>	<b>441</b>	<b>472</b>
<b>Obveze</b>		
Zajmovi stanovništvu	-	7
Zajmovi pravnim licima	677	709
<b>Ukupno</b>	<b>677</b>	<b>716</b>
<b>Razlika (Bilješka 27.)</b>	<b>236</b>	<b>244</b>

Banka ne daje nikakve garancije za komisione poslove.

## 32. POSLOVNA KOMBINACIJA SA HYPO ALPE-ADRIA VRIJEDNOSNICE D.O.O. SARAJEVO

Na temelju odluke Nadzornog odbora Banke od 30. prosinca 2010. godine, zavisno društvo u stopostotnom vlasništvu – Hypo Alpe-Adria Vrijednosnice d.o.o. Sarajevo je pripojeno Banci počevši od 1. veljače 2011. godine. Od tog datuma Banka je u svoje poslovne knjige uvela imovinu i obvezu pripojenog zavisnog Društva.

	1. veljače 2011.
<b>IMOVINA</b>	
Potraživanja od kupaca i ostala potraživanja	8
Plaćeni predujmovi	3
Ulaganja	46
Materijalna i nematerijalna imovina	177
Novac i novčani ekvivalenti	2.045
<b>UKUPNO IMOVINA</b>	<b>2.279</b>
<b>OBVEZE</b>	
Obveze prema dobavljačima	12
Ostale obveze	1
Rezerviranja	14
<b>UKUPNO OBVEZE</b>	<b>27</b>
<b>KAPITAL</b>	
Vlasnički kapital	1.000
Zadržana dobit	1.280
Gubitak za period koji je završio 31. siječnja 2012. godine	(28)
<b>UKUPNO KAPITAL</b>	<b>2.252</b>
<b>UKUPNO KAPITAL I OBVEZE</b>	<b>2.279</b>

## 32. POSLOVNA KOMBINACIJA SA HYPO ALPE-ADRIA VRIJEDNOSNICE D.O.O. SARAJEVO (NASTAVAK)

Registrirani iznos vlasničkog kapitala Hypo Alpe-Adria Vrijednosnice d.o.o. Sarajevo iznos je 1 milijun KM. Dana 1. veljače 2011. godine Banka je priznala efekte spajanja Hypo Alpe-Adria Vrijednosnice d.o.o. Sarajevo na vlastitu zadržanu dobit u iznosu od 1.280 tisuća KM kao rezultat slijedećeg:

Eliminacija vlasničkog kapitala Hypo Alpe-Adria Vrijednosnice d.o.o. Sarajevo	1.000
Eliminacija ulaganja u podružnicu Banke	(1.000)
Knjiženje akumulirane dobiti Hypo Alpe-Adria Vrijednosnice d.o.o. Sarajevo	1.280
	<b>1.280</b>

Dana 27. siječnja 2011. godine Banka je dobila odobrenje od Komisije za vrijednosne papire za pružanje brokerskih usluga počevši od 1. veljače 2011. godine.

## 33. TRŽIŠNI RIZIK

Tržišni rizik se odnosi na potencijalne gubitke nastale zbog promjene tržišnih cijena. Banka klasificira rizike tržišne cijene prema faktorima rizika u promjenama kamatnih stopa, kreditnog raspona, valuta, nestabilnostima i rizicima cijena akcija, kao i rizicima alternativnih investicija.

Rizici tržišne cijene mogu nastati iz vrijednosnih papira (i proizvoda sličnih vrijednosnim papirima), novca i proizvoda u stranoj valuti, derivata, promjena valute i rezultata hedžinga, imovine slične kapitalu ili iz upravljanja imovinom i obavezama.

Pored tržišnog rizika, rizici tržišne likvidnosti mogu također nastati ako je, u slučaju slabe potražnje na tržištu, banka u nemogućnosti da likvidira stavke za trgovanje u periodima niske likvidnosti (ili zbog zahtjeva za poravnanjem baziranih na riziku) u kratkom roku. Postojeće stavke se uzimaju u obzir kao ograničavajući faktori tržišnih rizika.

### Opći zahtjevi

Banka razvija svoju strategiju tržišnog rizika na temelju strateških rasprava između odgovornih odjeljenja Riznice i Kontrole rizika. Odluke o kombiniranim poslovnim i strategijama rizika donosi Odbor za upravljanje aktivom i pasivom (ALCO).

Kao sastavni dio dnevног izvještavanja, Uprava prima podatke o rizičnosti vrijednosti (value-at-risk, VaR) i poslovanju vezanih za prodajne transakcije na dnevnoj osnovi, te podatke o bankovnim ulaganjima i upravljanju tržišnim rizikom na sedmičnoj osnovi.

Također postoji dnevni izvještaj Upravi u kojem se podnose ključni podaci o riziku. U ovim izvještajima, rizičnost vrijednosti na nivou Banke se uspoređuje sa definiranim limitima. Prekoračenja limita pokreću definirane procese eskalacije na nivou Uprave.

Podružnice Hypo Grupe Alpe-Adria (HGAA) računaju rizik prema uputama HGAA za svoje portfelje. Rezultati se prezentiraju Upravi kao dio tekućeg izvještavanja prema HGAA. Ovo važi i za Banku kao podružnicu HGAA.

### Mjerenje rizika

Banka računa svoj tržišni rizik kao dio dnevног monitoringa metodama rizičnosti vrijednosti na jednodnevnoj osnovi, sa sigurnošću od 99% u skladu sa grupnim standardima. Osnovni instrument koji se koristi u ovom procesu je Monte Carlo simulacija sa eksponencijalno ponderiranim periodom od 250 dana.

Za potrebe utvrđivanja zahtjeva za rizik kapitala za izračun kapaciteta nosivosti rizika, vrijednosti su proporcionalno smanjene na jednoobrazni nivo pouzdanosti od 99,895%, uz predviđenu likvidnost u periodu od 126 dana.

Model računa potencijalne gubitke uzimajući u obzir historijske fluktuacije tržišta (nestabilnosti) i tržišni kontekst (povezanosti).

Bilješke uz nekonsolidirana finansijska izvješća  
za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.  
(Svi iznosi izraženi su u tisućama KM)

### 33. TRŽIŠNI RIZIK (NASTAVAK)

#### *Mjerenje rizika (nastavak)*

Pouzdanost metoda mjerenja tržišnog rizika se redovno provjerava, posebno u odnosu na kvalitetu pojedinih metoda rizika. Kao dio testiranja unazad, očekivanja rizika se uspoređuju sa rezultatima (dobiti ili gubitkom). U skladu sa bazelskim „semafor“ pristupom, prognoza kvaliteta modela rizika je primjerena.

Dok se VaR, koja je određena zahtjevima za monitoring, koristi za prognozu potencijalnih gubitaka u redovnim uslovima na tržištu, koriste se i analize usmjerene na buduće događaje koje upotrebljavaju ekstremne pretpostavke. Tržišne pozicije se podvrgavaju značajnim promjenama tržišnih cijena, kriznim situacijama i „worst case“ scenarijima kao dio takozvanog „stres testa“, te se, koristeći simulirane rezultate, analiziraju tražeći značajne potencijalne rizike.

Stres scenariji se prate kako bi se utvrdilo da li su adekvatni, te se po potrebi prilagođavaju.

HFBBiH trenutno ne koristi vlastite interne modele rizika za regulatorne zahtjeve. Umjesto njih se koristi standardna metoda Grupe.

#### *Ublažavanje rizika*

U skladu s grupnom strategijom rizika, koja je na snazi od augusta 2010. godine, limit od 10% rizika kapitala je postavljen za tržišni rizik. Postavljeni iznos rizika kapitala predstavlja maksimalni gubitak koji može nastati kao posljedica upijanja tržišnog rizika. Kapital tržišnog rizika je raspoređen na pojedinačne faktore tržišnog rizika (kamatna stopa, valuta, akcije, kreditni raspon, nestabilnosti i alternativne investicije) određivanjem limita faktora rizika. Limiti faktora rizika su dalje definirani i diferencirani preko djelomičnih portfelja.

Dodatno, sistem limita pruža podršku preko definiranih nivoa upozorenja koji rano ukazuju na negativne događaje.

#### *Kontrola i monitoring rizika*

Sve tržišne rizike centralno nadgleda Odjeljenje kontrole rizika koje je nezavisno od svih aktivnosti trgovanja. Kao prilog regulatornim zahtjevima, ovo odjeljenje također obezbjeđuje transparentnost rizika i redovno izvještavanje članu Uprave zaduženom za ovu oblast. Uprava također prima poseban mjesecni izvještaj o stvarnoj tržišnoj situaciji, te rezultatima testiranja unazad i stres testova sa komentarima o potencijalnim značajnim događajima.

Kontrola rizika kamatne stope se vrši na institucionalnoj osnovi u skladu sa regulatornim zahtjevima vezanim za statistiku rizika kamatne stope. Odbor za upravljanje aktivom i pasivom, koji se sastoji od Uprave te ključnih članova sektora Riznice, Kontrole rizika i Financijskog kontrolinga, redovno se sastaje kako bi analizirao i odlučio o mjerama vezanim za strukturu bilance stanja i kontrole likvidnosti.

#### *Pregled tržišnog rizika*

Tabela prikazuje napredovanje rizika kamatne stope (uključujući rizik kamatne stope knjige trgovanja vrijednosnim papirima) za Banku u 2012. godini.

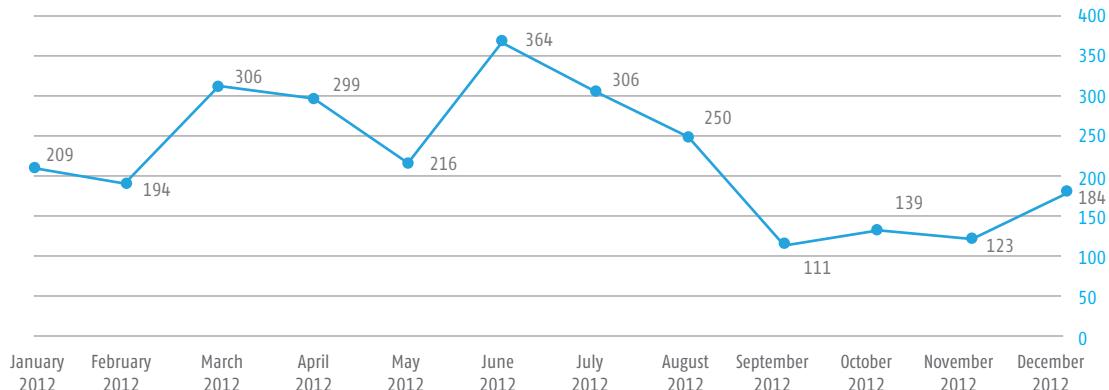
Grafikon pokazuje rizik promjene kamatne stope za Banku (knjiga trgovanja vrijednosnim papirima i bankovna knjiga).

### 33. TRŽIŠNI RIZIK (NASTAVAK)

Pregled tržišnog rizika (nastavak)

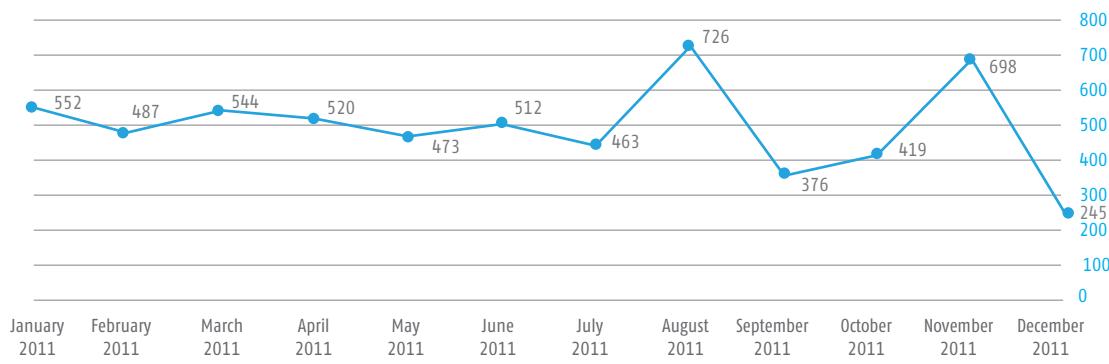
Rizik kamatne stope (knjiga trgovanja + bankovna knjiga) – 2012. godina

**Interest Rate Risk (Trading Book + ZIBI) – VAR (99%, 1 day)**  
in BAM TSD



Rizik kamatne stope (knjiga trgovanja + bankovna knjiga) – 2011. godina

**Interest Rate Risk (Trading Book + ZIBI) – VAR (99%, 1 day)**  
in BAM TSD



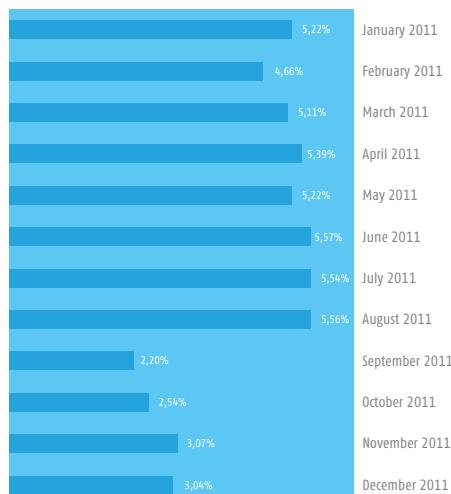
Metodologija izračuna rizika kamate je usmjerenika specifikacijama Oesterreichische Nationalbank (OeNB) u pogledu izračuna statistike rizika kamate.

Bilješke uz nekonsolidirana finansijska izvješća  
za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.  
(Svi iznosi izraženi su u tisućama KM)

### 33. TRŽIŠNI RIZIK (NASTAVAK)

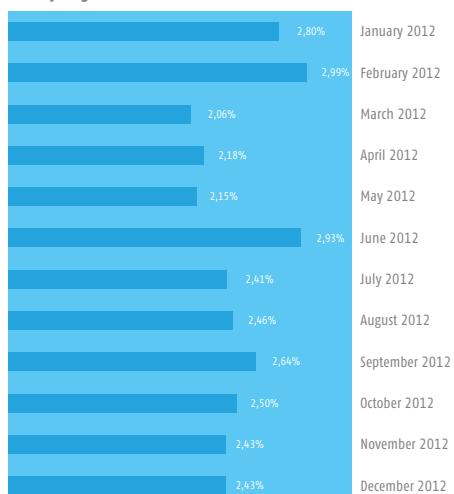
*Omjer rizika kamate i kapitala u %*

IR Equity Ratio exNIB in %



2011.

IR Equity Ratio exNIB in %



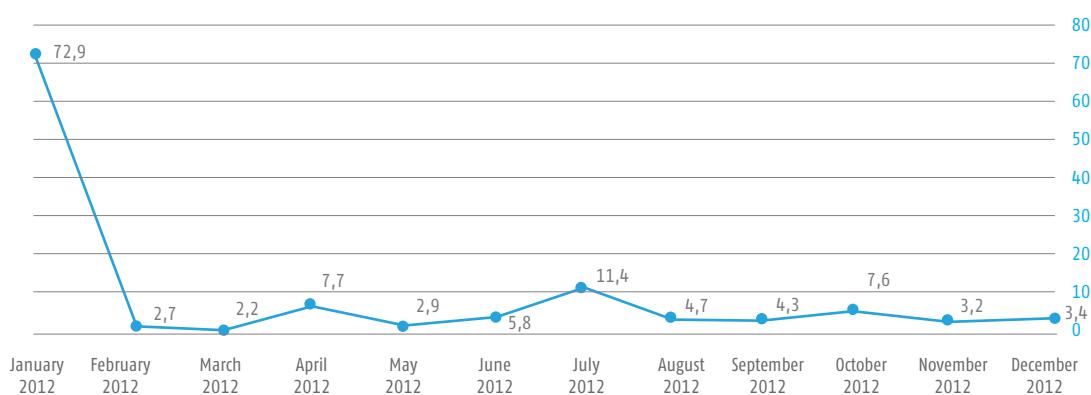
2012.

Podaci za određivanje rizičnosti vrijednosti za otvorene devizne pozicije na nivou Banke se temelje na podacima iz Open Fx izvještaja koji se rade na dnevnoj bazi.

Rizična vrijednost za ovaj devizni rizik je bila približno 3.4 tisuće KM (1.7 tisuća EUR) na dan 31. prosinca 2012. godine sa intervalom pouzdanosti od 99%.

*Promjena u VaR - otvorene devizne pozicije – 2012. godina*

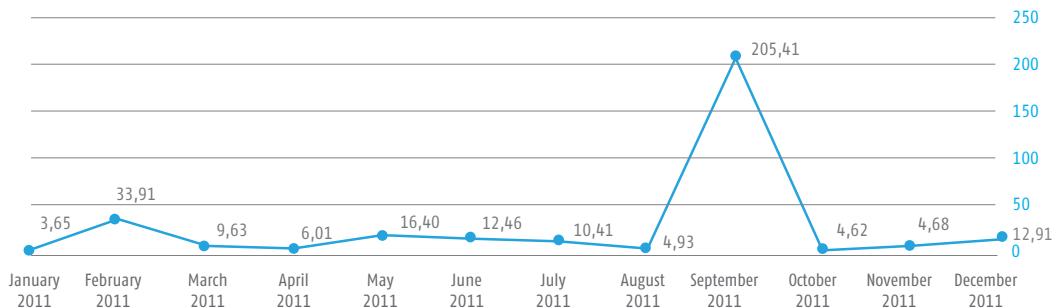
Change in VAR – open foreign currency positions  
in BAM TSD



### 33. TRŽIŠNI RIZIK (NASTAVAK)

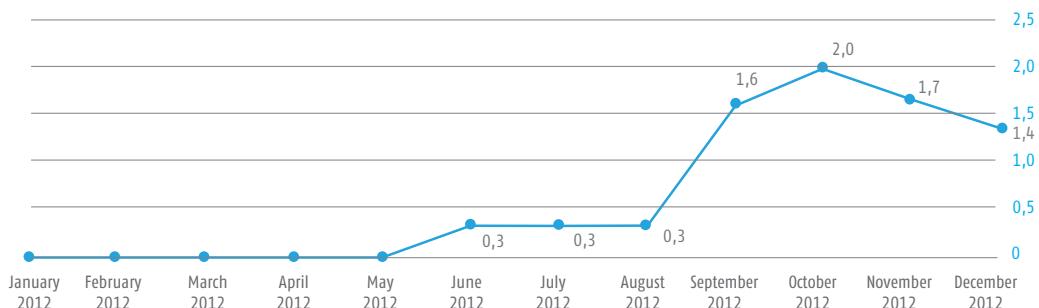
Promjena u VaR – otvorene devizne pozicije – 2011. godina

**Change in VAR – open foreign currency positions**  
in BAM TSD



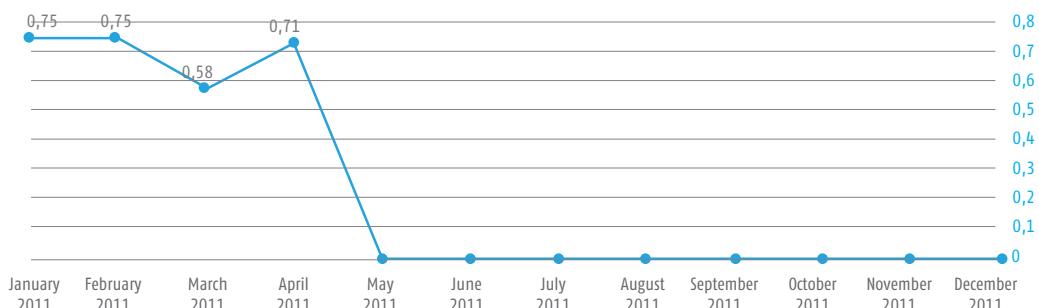
Promjena u VaR – rizik kapitala – 2012. godina

**Change in Equity Risk Investments**  
in BAM TSD



Promjena u VaR – rizik kapitala – 2011. godina

**Change in Equity Risk**  
in BAM TSD



**Bilješke uz nekonsolidirana finansijska izvješća**  
za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.  
(Svi iznosi izraženi su u tisućama KM)

## 34. BILANCA STANJA U STRANOJ VALUTI I VALUTNI RIZIK

Banka obavlja određene transakcije denominirane u stranim valutama. Dakle, dolazi do izloženosti promjenama tečaja stranih valuta.

Izloženošću tečaju valute se upravlja u okviru odobrenih parametara politika koji koriste terminske ugovore za strane valute.

Knjigovodstvena vrijednost novčanih sredstava i obveza Banke denominiranih u stranoj valuti je na dan izvještavanja kako slijedi:

		Imovina		Obveze
	2012.	2011.	2012.	2011.
EUR	54.689	112.062	684.178	654.287
USD	32.610	45.385	33.089	46.025
CHF	6.085	51.602	126.537	162.756
Druge valute	4.702	5.151	3.844	4.518

Struktura bilanca stanja u stranoj valuti se može prikazati kako slijedi:

	KM	EUR	USD	CHF	Ostale valute	Ukupno
<b>SREDSTVA</b>						
Novac i sredstva kod banaka	229.889	26.866	2.676	6.085	4.699	270.215
Obvezna rezerva	87.656	-	-	-	-	87.656
Plasmani kod drugih banaka	-	25.426	28.139	-	-	53.565
Zajmovi i potraživanja	884.847	731	-	-	-	885.578
Finansijska imovina raspoloživa za prodaju	24.156	52	1.723	-	-	25.931
<b>Ukupna finansijska imovina (1)</b>	<b>1.226.548</b>	<b>53.075</b>	<b>32.538</b>	<b>6.085</b>	<b>4.699</b>	<b>1.322.945</b>
<b>OBVEZE</b>						
Obveze prema drugim bankama	569	166.566	-	121.728	-	288.863
Obveze prema klijentima	265.587	450.749	33.059	4.763	3.841	757.999
Subordinirani dug	-	65.000	-	-	-	65.000
Ostale finansijske obveze	18.642	1.863	30	46	3	20.584
<b>Ukupne finansijske obveze (2)</b>	<b>284.798</b>	<b>684.178</b>	<b>33.089</b>	<b>126.537</b>	<b>3.844</b>	<b>1.132.446</b>
<b>Neusklađenost na dan 31. prosinca 2012. (1) - (2)</b>	<b>941.750</b>	<b>(631.103)</b>	<b>(551)</b>	<b>(120.452)</b>	<b>855</b>	<b>190.499</b>
<b>Ukupna sredstva na dan 31. prosinca 2011. (3)</b>	<b>1.259.164</b>	<b>112.062</b>	<b>45.385</b>	<b>51.602</b>	<b>5.151</b>	<b>1.473.364</b>
<b>Ukupne obveze na dan 31. prosinca 2011. (4)</b>	<b>435.836</b>	<b>654.287</b>	<b>46.025</b>	<b>164.040</b>	<b>4.518</b>	<b>1.304.706</b>
<b>Neusklađenost na dan 31. prosinca 2011. (3) - (4)</b>	<b>823.328</b>	<b>(542.225)</b>	<b>(640)</b>	<b>(112.438)</b>	<b>633</b>	<b>168.658</b>

## 35. RIZIK LIKVIDNOSTI

Banka definira rizik likvidnosti kao rizik nemogućnosti plaćanja dospjelih obaveza na vrijeme ili, u punom iznosu, ili - u slučaju krize likvidnosti - mogućnosti da se samo osigura refinanciranje po povišenim tržišnim cijenama, ili mogućnosti samo da se proda imovina sa popustom u odnosu na tržišnu cijenu.

### *Opći uvjeti*

Strateška načela rukovanja rizikom likvidnosti Banke su definirani strategijom rizika. Najvažniji cilj upravljanja i kontrole rizika likvidnosti je osigurati da Banka održava svoju sposobnost da izvrši plaćanja i poduzme aktivnosti refinanciranja u bilo koje vrijeme. Uvjeti vezani za sadržaj i organizaciju upravljanja i kontrole rizika likvidnosti su određeni priručnikom likvidnosti koji se primjenjuje na cijeloj HGAA.

U Banci, vođenje i upravljanje likvidnošću je u nadležnosti funkcije riznice. Jedinica riznice je odgovorna za upravljanje operativnom likvidnošću i poravnanje likvidnosti. Kontrola rizika likvidnosti je odgovornost Odjela kontrole rizika Banke. Mjerenje rizika, ograničenja kao i pravovremeno i dosljedno izvještavanje se provodi.

Banka je usvojila planiranje hitne likvidnosti postavljene u pisanom obliku. Ona utvrđuje postupke i kontrolu ili hedžing instrumente koji su potrebni za otklanjanje neposredne ili rješavanja akutne krize. U slučaju krize likvidnosti, prioriteti Banke su rigorozno održavanje sposobnosti za plaćanje i sprečavanje narušavanja ugleda banke.

### *Mjerenje rizika*

Glavni metodološki alat za mjerenje, analizu, praćenje i izvještavanje o riziku likvidnosti unutar Banke je pregled likvidnosti. On se koristi za ilustraciju jaza likvidnosti koji proizlazi iz determinističkih i modeliranih budućih tokova gotovine i ostvarivog potencijala pokrivanja likvidnosti u čvrsto definiranim vremenskim okvirima.

Potencijal likvidnosti kvantificira kapacitet Banke - u iznosima i datumima - radi osiguravanja likvidnih sredstava u najranijim prilikama i po troškovno efikasnim uslovima i odredbama. On naglašava mogućnosti u pogledu pokrivanja jaza likvidnosti i naglašava sve rizike likvidnosti povezane sa tokovima plaćanja.

Najvažnije komponente potencijala likvidnosti su kako slijedi:

- slobodan pristup sredstvima centralne banke i među-bankarskim sredstvima,
- druge dostupne i prihvatljive vrijednosne papire,
- potencijal emisije u registru pokrića,
- emisije referencijskih obveznica,
- primljene linije matične kompanije, kao i
- potencijal sekjuritizacije.

Osim normalnog scenarija, druga analiza scenarija pod stresnim uslovima, kao što su kriza reputacije (pogoršanje rejtinga, rizik ugleda), tržišne krize (ograničavajuće mogućnosti financiranja na tržištima kapitala, povećan odljev gotovine, kao i prijenos limita), su dodatak mjerenu spektra rizika.

Na temelju pregleda likvidnosti, ključni pokazatelji se određuju za različite scenarije, koje omogućuju kompaktnu procjenu situacije likvidnosti. Pokazatelji likvidnosti (prikazuje najužu poziciju likvidnosti) i „time to wall“ ključne figure (prikazuje maksimalnu likvidnost na duže vrijeme) za do jedne godine se računaju za procjenu situacije likvidnosti - iako se posebna važnost pridaje korištenju tokom prve 4 sedmice.

U svrhu ograničavanja strukturne likvidnosti, gubici u gotovinskoj vrijednosti u slučaju povećanja u rasprostranjenosti financiranja zbog pogoršanja rejtinga, se u obračunu podnošenja rizika uspoređuju sa ekonomskim kapitalom.

Bilješke uz nekonsolidirana finansijska izvješća  
za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.  
(Svi iznosi izraženi su u tisućama KM)

## 35. RIZIK LIKVIDNOSTI (NASTAVAK)

### Kontrola rizika

Skup različitih rezervi likvidnosti osigurava da Banka zadržava sposobnost plaćanja čak i tokom kriznih situacija. One se podvrgavaju različitom stresu kako bi se održavao pregled raspoloživih resursa likvidnosti kroz odgovarajuće jedinice čak i u kriznim situacijama.

Osim toga, Banka ima vlastiti amortizer likvidnosti za stresne situacije, koji se sastoji od ugovorenog okvira koji je dostupan u slučaju ugrožene likvidnosne situacije.

Izvještaj o novčanom toku sastavljen od determinističkih, stohastičkih i prognostičkih podataka čini osnovu ovog procesa. Kratkoročna prognoza podataka je izazvana izravno iz klijentovih transakcija od strane poslovnih jedinica u svrhu kratkoročne kontrole.

Bilo koji jazovi koji nastaju se uspoređuju sa likvidnim potencijalom – kao dobro razgranatom skupinom rezervi likvidnosti na raspolaganju za upravljanje likvidnošću. Rezerve likvidnosti se podvrgavaju redovnom pregledu i stresu, zavisno od situacije na tržištu (kao što je opisano gore).

Osim strukture, kontrole se fokusiraju na postizanje minimalne rezerve, kao i prvog i drugog razreda rezerve likvidnosti.

### Praćenje rizika

Praćenje rizika likvidnosti se, s jedne strane, provodi na temelju likvidnosti i "time-to-wall" ključnih pokazatelja (maksimalna likvidnost na duže vrijeme), pod normalnim i stresnim uslovima, te s druge strane, kroz integraciju struktturnih rizika likvidnosti u ukupnu kontrolu banke (podnošenje rizika).

Limiti za kratkoročnu likvidnost, kao i za ograničenje dugoročne strukturne likvidnosti postavljeni su, kako na razini Grupe tako i za pojedine podružnice, a prate se stalno. Kako bi se osiguralo da se postojeći jaz likvidnosti može zatvoriti u bilo koje vrijeme kroz mobilizaciju likvidnih potencijala, granične vrijednosti su definirane za sve scenarije i ako se oni pređu, mjere moraju biti uvedene za smanjivanje identificiranih rizika likvidnosti.

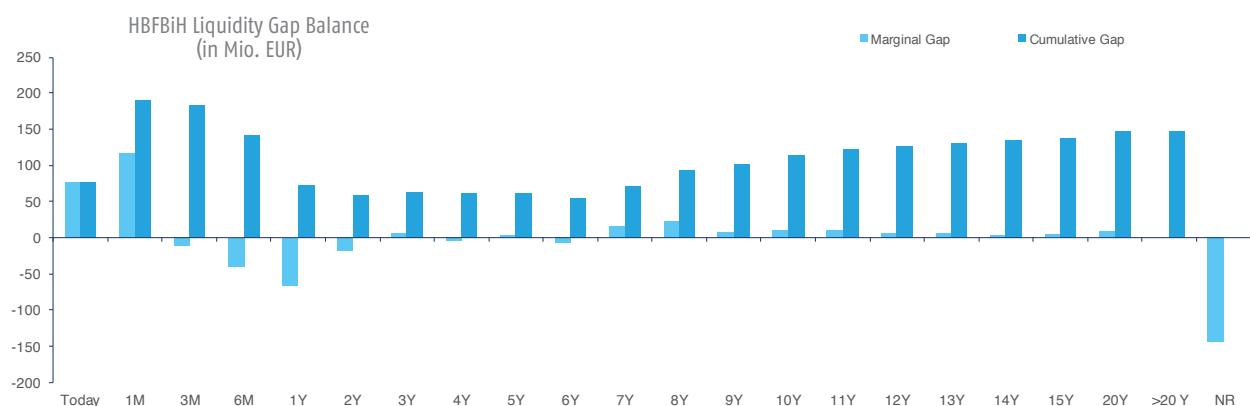
Pregledi likvidnosti, kao i drugi relevantni ključni pokazatelji su sastavni dio redovnog izvještavanja prema Upravi i jedinicama kontrole koje su odgovorne za rizik likvidnosti.

### Pregled kumulativnih i marginalnih likvidnih gapova po vremenskim intervalima – 2012. godina



## 35. RIZIK LIKVIDNOSTI (NASTAVAK)

Pregled kumulativnih i marginalnih likvidnih gapova po vremenskim intervalima – 2011. godina



Banka ima pristup izvorima financiranja čiji je ukupni neiskorišteni iznos 203.406 tisuća KM na datum bilance stanja (2010.: 287.507 tisuća KM). Banka očekuje da će ispuniti druge obveze iz operativnih novčanih tijekova i priliva od dospjelih finansijskih sredstava. Banka očekuje da će održati postojeći omjer duga i kapitala.

Pokazatelji solventnosti su sljedeći:

	31. prosinac 2012.	31. prosinac 2011.
Dug (i)	1.046.862	1.200.113
Kapital (ii)	337.062	303.336
%	<b>3,11</b>	<b>3,96</b>

(i) Dug je definiran kao obveze prema bankama i klijentima, detaljnije pisanih u bilješkama 24. i 25.

(ii) Kapital uključuje cjelokupan kapital, subordinirani dug i rezerve Banke.

Adekvatnost kapitala i njegovo korištenje na dnevnoj osnovi prati Uprava Grupe, uzimajući u obzir odluke Agencije za bankarstvo FBiH ('Regulator'). Te informacije se prezentiraju Regulatoru kvartalno.

Agencija zahtjeva od svake banke:

- Da održava minimalni iznos uplaćenog dioničkog kapitala banke u iznosu 15 milijuna KM; i
- Da održava odnos neto-kapitala i rizika ponderirane imovine (bazel indikator) u visini od minimalno 12%. Na dan 31. prosinca 2012. godine adekvatnost kapitala Banke je iznosila 21% (2011.: 14,4%).

**Bilješke uz nekonsolidirana finansijska izvješća**  
 za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.  
 (Svi iznosi izraženi su u tisućama KM)

## 36. KREDITNI RIZIK

Banka je izložena kreditnom riziku, koji predstavlja rizik nemogućnosti druge strane da izmiri cijeli iznos obveze po dospijeću. Banka razvrstava kreditni rizik utvrđujući limite za iznos prihvaćenog rizika koje očekuje da će nastati u vezi s jednim kreditnim primaocem ili grupom kreditnih primatelja te u pojedinim privrednim granama. Banka redovno prati navedene rizike i preispituje ih jednom godišnje ili češće.

Izloženost Banke kreditnom riziku se upravlja redovnom analizom sposobnosti postojećih i potencijalnih zajmoprimeca da otplate svoje obveze po glavnici i kamatama i promjenom kreditnih limita po potrebi. Izloženost kreditima se kontrolira ograničenjima klijenata koje godišnje pregleda i odobrava Odbor za sredstva i plasmane.

Obaveze za kreditiranjem, po neiskorištenim odobrenim kreditima, neiskorištenim prekoračenjima i odobrenim prekoračenjima. Osnovna svrha obaveza za kreditiranjem je osigurati raspoloživost sredstava na zahtjev klijenta.

Obaveze za kreditiranjem predstavljaju neiskorišteni dio odobrenih kredita, garancija ili stand-by akreditiva.

Obaveze Banke za kreditiranjem predstavljaju preuzete obaveze po kreditima ili garancijama, neiskorištena i odobrena prekoračenja. Obaveze za kreditiranjem ili temeljem garancija koje je izdala Banka a koje su vezane uz određene kriterije kreditiranja kojima klijenti trebaju udovoljavati (uključivši uslov da ne dođe do pogoršanja solventnosti klijenta) predstavljaju opozive obaveze. Neopozive obaveze postoje po osnovi odobrenih prekoračenja jer su one proizašle na temelju uslova koji su utvrđeni ugovorima o kreditu.

Knjigovodstvena vrijednost finansijske imovine knjižena u finansijskim izvješćima, što je neto iznos gubitaka umanjenja, predstavlja maksimalnu izloženost Banke kreditnom riziku.

Banka nema značajne izloženosti kreditnom riziku prema bilo kojoj stranci ili bilo kojem društvu stranci koja ima slične karakteristike. Banka definira da stranke imaju slične karakteristike ukoliko su povezane osobe.

Knjigovodstvena vrijednost finansijske imovine knjižena u finansijskim izvješćima, što je neto iznos gubitaka umanjenja, predstavlja maksimalnu izloženost Banke kreditnom riziku bez uzimanja u obzir vrijednost bilo kojih prikupljenih kolaterala.

### Finansijska imovina

	Ukupni bruto knjigovodstveni iznos	Neumanjena imovina	Pojedinačno umanjena sredstva	Iznos umanjenja vrijednosti	Ukupni neto knjigovodstveni iznos
<b>31. prosinac 2012.</b>					
Gotovina i sredstva u drugim bankama uključujući i obveznu rezervu kod CBBH	357.871	357.871	-	-	357.871
Plasmani kod drugih banka	53.614	53.614	-	(49)	53.565
Dati zajmovi i predujmovi	994.017	717.280	276.737	(108.439)	885.578
Finansijska imovina raspoloživa za prodaju	25.931	25.931	-	-	25.931
<b>Ukupno</b>	<b>1.431.433</b>	<b>1.154.696</b>	<b>276.737</b>	<b>(108.488)</b>	<b>1.322.945</b>
<b>31. prosinac 2011.</b>					
Gotovina i sredstva u drugim bankama uključujući i obveznu rezervu kod CBBH	278.627	278.627	-	-	278.627
Plasmani kod drugih banka	155.775	155.775	-	(137)	155.638
Dati zajmovi i predujmovi	1.106.367	771.332	335.035	(94.204)	1.012.163
Finansijska imovina raspoloživa za prodaju	1.354	1.354	-	-	1.354
<b>Ukupno</b>	<b>1.542.123</b>	<b>1.207.088</b>	<b>335.035</b>	<b>(94.341)</b>	<b>1.447.782</b>

## 36. KREDITNI RIZIK (NASTAVAK)

### Kreditna izloženost i kolateral

Banka procjenjuje fer vrijednost kolaterala na osnovu nadoknadivog iznosa kolaterala u slučaju da kolateral treba biti likvidiran zbog trenutnih uvjeta na tržištu.

Različiti tipovi kolaterala imaju različite nivoje rizika za Banku.

Opis	Neto izloženost	Maksimalna izloženost kreditu	Obvezel/ izdate garancije	Dozvoljena preprodaja/ ponovni zalog	Fer vrijednost kolaterala Nije dozvoljena preprodaja/ponovni zalog
<b>31. prosinac 2012.</b>					
Gotovina i sredstva u drugim bankama uključujući i obveznu rezervu kod CBBH	357.871		-	-	-
Plasmani kod drugih banka	53.565		-	-	-
Dati zajmovi i predujmovi	885.578		124.720	1.121.783	-
Finansijska imovina raspoloživa za prodaju	25.931		-	-	-
<b>31. prosinac 2011</b>					
Gotovina i sredstva u drugim bankama uključujući i obveznu rezervu kod CBBH	278.627		-	-	-
Plasmani kod drugih banka	155.638		-	-	-
Dati zajmovi i predujmovi	1.012.163		153.123	1.101.518	-
Imovina raspoloživa za prodaju	1.354		-	-	-

## 37. OSNOVNI GUBITAK PO DIONICI

Osnovna zarada po dionici izračunata je dijeljenjem dobiti koja je na raspaganju dioničarima sa prosječnim brojem običnih dionica tijekom godine, isključujući prosječan broj običnih dionica kupljenih od strane Banke i držanih kao rezorske dionice.

U svrhu izračunavanja osnovne zarade po dionici, preferencijalnim dionicama se smatraju obične dionice, s obzirom da ne nose nikakva preferencijalna prava na iznos dividende.

	2012.	2011.
Neto gubitak za godinu ('000 KM)	(11.084)	(40.639)
Prosječan broj običnih dionica tijekom godine	507.466	482.500
<b>Osnovni gubitak po dionici (KM)</b>	<b>(21,84)</b>	<b>(84,23)</b>

Smanjenja zarada po dionici nije izračunato jer Banka nije izdala finansijske instrumente koji bi smanjivali osnovnu zaruđu po dionici.

Bilješke uz nekonsolidirana finansijska izvješća  
za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.  
(Svi iznosi izraženi su u tisućama KM)

## 38. DOGAĐAJI NAKON IZVJEŠTAJNOG PERIODA

Dana 14. veljače 2013. godine, FBA je donijela Odluku o izmjenama i dopunama Odluke o minimalnim standardima za upravljanje kreditnim rizikom i klasifikaciju aktive, u skladu sa kojom u članu 23., dosadašnji stavovi 5. i 6. se brišu a odnosili su se na sljedeće:

Stav 5.: Nadležni organi banke dužni su prilikom usvajanja godišnjeg obračuna donijeti odluku o raspodjeli dobiti za pokriće nedostajućih rezervi po regulatornom zahtjevu, odnosno na teret dobiti, neraspoređene dobiti iz ranijih godina, zadržane dobiti i ostalih rezervi formiranih iz dobiti.

Stav 6.: Sve dok banka ne osigura pokriće nedostajućih rezervi za kreditne gubitke po regulatornom zahtjevu, ne može vršiti raspodjelu dobiti u druge svrhe, niti isplatu dividende (osim na prioritetne dionice), ni bilo koje druge isplate iz dobiti, kao ni nagrade ili bonuse članovima organa banke.

Sukladno Odlukom o privremenom ograničenju i minimalnim uvjetima za isplatu dividendi, diskrecionih bonusa i otkup vlastitih dionica od strane banaka, Banka ne može vršiti isplatu dividendi, diskrecionih bonusa ni otkup vlastitih dionica ako neto kapital banke, iz člana 7. točka (5) Odluke o minimalnim standardima kapitala za upravljanje kapitalom banaka („Službene novine Federacije BiH“, br. 48/12 – prečišćeni tekst) ne iznosi najmanje 14,5% i ako osnovni kapital banke, iz člana 8. Odluke, ne iznosi najmanje 8,5% od iznosa ukupnog rizika aktive (ukupne rizikom ponderirane aktive) izračunatog sukladno članu 14. stav 1. Odluke.

## 39. ODOBRAVANJE FINANSIJSKIH IZVJEŠĆA

Ova nekonsolidirana finansijska izvješća odobrila je Uprava dana 14. ožujka 2013. godine.

Potpisali u ime Uprave:



Alexander Picker  
Direktor



Dragan Kovačević  
Izvršni direktor

## Centrala banke

### Hypo Alpe-Adria-Bank d.d.

88 000 Mostar  
 Kneza Branimira 2b  
 Tel. +387 36 444 200  
 Fax +387 36 444 235,  
[www.hypo-alpe-adria.ba](http://www.hypo-alpe-adria.ba)  
 e-mail: bank.bih@hypo-alpe-adria.com

## Poslovne jedinice

### 88 000 Mostar

Stjepana Radića, lamela E  
 Tel. +387 36 448 121  
 Fax +387 36 324 908

### 88 000 Mostar

Trg Hrvatskih velikana b.b. Rondo  
 Tel. +387 36 449 850  
 Fax +387 36 449 848

### 88 260 Čitluk

Broćanski trg 2  
 Tel. +387 36 640 420  
 Fax +387 36 640 427

### 88 340 Grude

Dr. Franje Tuđmana 4  
 Tel. +387 39 660 391  
 Fax +387 39 661 745

### 88 320 Ljubuški

Stube IV, lamela A  
 Tel. +387 39 835 791  
 Fax +387 39 835 795

### 80 240 Tomislavgrad

Mijata Tomića b.b.  
 Tel. +387 34 352 341  
 Fax +387 34 352 329

### 88 240 Posušje

Fra Grge Martića b.b.  
 Tel. +387 39 685 193  
 Fax +387 39 680 894

### 88 300 Čapljina

Ante Starčevića b.b.  
 Tel. +387 36 810 795  
 Fax +387 36 808 810

### 88 220 Široki Brijeg

Trg Ante Starčevića 6  
 Tel. +387 39 702 502  
 Fax +387 39 702 508

### 80 101 Livno

PC Forum Splitska b.b.  
 Tel. +387 34 200 308  
 Fax +387 34 201 385

### 88 400 Konjic

Trg državnosti b.b.  
 Tel. +387 36 735 300  
 Fax +387 36 735 303

### 72 250 Vitez

Stjepana Radića 6,  
 Tel. +387 30 718 608  
 Fax +387 30 718 603

### 71 260 Kreševo

Fra Grge Martića 122,  
 Tel. +387 30 800 601  
 Fax +387 30 800 608

### 79 280 Uskoplje

Kralja Tomislava b.b.  
 Tel. +387 30 495 734  
 Fax +387 30 495 733

### 70 101 Jajce

Kulina Bana 1  
 Tel. +387 30 654 554  
 Fax +387 30 654 558

**72 270 Novi Travnik**

Ive Andrića 35  
Tel. + 387 30 795 210  
Fax + 387 30 795 214

**72 270 Travnik**

Trg republike 11a  
Tel. +387 30 540 860  
Fax +387 30 540 660

**71 250 Kiseljak**

Josipa Bana Jelačića b.b.  
Tel. + 387 30 877 288  
Fax + 387 30 877 297

**72 260, Busovača**

16. Kolovoza b.b.  
Tel. + 387 30 735 090  
Fax + 387 30 735 091

**72000 Zenica**

PSC Kamberovića polje  
Tel. + 387 32 449 730  
Fax + 387 32 449 738

**70 230 Bugojno**

Sultan Ahmedova b.b.  
Tel. +387 30 259 561  
Fax +387 30 259 564

**71 000 Sarajevo - Alipašino polje**

Trg solidarnosti 12  
Tel. +387 33 755 722  
Fax +387 33 755 725

**71 000 Sarajevo**

Maršala Tita 18a  
Tel. +387 33 563 181  
Fax +387 33 217 285

**71 000 Sarajevo - Stari grad**

Zelenih beretki 11  
Tel.+387 33 252 480  
Fax +387 33 252 488

**71 000 Sarajevo - Dobrinja**

Mustafe Kamerića 6-7  
Tel.+387 33 775 373  
Fax +387 33 775 378

**71 000 Sarajevo - Pofalići**

Zmaja od Bosne b.b.  
Tel. +387 33 723 602  
Fax +387 33 723 600

**71 210 Ilidža**

Rustempašina b.b.  
Tel. +387 33 770 293  
Fax +387 33 770 298

**71 000 Sarajevo - Hrasno**

Azize Šaćirbegovića 122  
Tel. +387 33 715 026  
Fax +387 33 715 026

**71 000 Sarajevo - Čiglane**

Husrefa Redžića 1  
Tel. +387 33 568 710  
Fax +387 33 568 719

**71 000 Sarajevo - Grbavica**

Trnovska 2  
Tel. +387 33 568 850  
Fax +387 33 568 853

**71 300 Visoko**

Dr. Džananovića 8  
Tel. +387 32 731 001  
Fax +387 32 731 002

**75 101 Tuzla**

Trgovinsko zanatski centar b.b, Sjenjak  
Tel. +387 35 251 232  
Fax +387 35 266 164

**75 101 Tuzla**

Maršala Tita, Lamela 2B  
Tel. +387 35 302 241  
Fax + 387 35 302 263

**76 233 Domaljevac**

Posavskih branitelja 148  
Tel. +387 31 719 900  
Fax +387 31 791 990

**76 270 Orašje**

V ulica 29  
Tel. +387 31 719 803  
Fax +387 31 719 808

**75 300 Lukavac**

Lukavačkih brigada b.b., TZC Omega"  
Tel. +387 35 551 101  
Fax +387 35 551 106

**75 270 Živinice**

Alije Izetbegovića 36  
Tel. + 387 35 743 193  
Fax +387 35 743 195

**76 250 Gradačac**

H. K. Gradačevića b.b.  
Tel. + 387 35 821 491  
Fax +387 35 821 495

**77 000 Bihać**

Bosanska b.b.  
Tel. + 387 37 229 761  
Fax +387 37 229 773

**77 220 Cazin**

Cazinskih brigada b.b.  
Tel. + 387 37 515 000  
Fax + 387 37 515 007

**75 320 Gračanica**

22. divizije b.b.  
Tel. +387 35 701 361  
Fax +387 35 701 368

Odgovara za sadržaj:

**Hypo Alpe-Adria-Bank d.d.**  
88000 Mostar  
Kneza Branimira 2b  
Tel. +387 36 444 200  
Fax +387 36 444 235  
[bank.bih@hypo-alpe-adria.com](mailto:bank.bih@hypo-alpe-adria.com)  
[www.hypo-alpe-adria.ba](http://www.hypo-alpe-adria.ba)

**Važna obavijest:**

Godišnje izvješće pripremljeno je uz veliku pažnju, a sve sadržane informacije su provjerene. Ne može se spriječiti eventualno javljanje grešaka u zaokruživanju, grešaka kod slaganja i printanja te grešaka u izražavanju. Izvješće na engleskoj jezičnoj varijanti je prijevod.